

★★★  
PRIMERA  
**GUERRA  
MUNDIAL**  
— 100 AÑOS —



**DVD**  
ORIGINAL  
A TODO  
COLOR

★  
**LLEGA LA PAZ**

**La Primera Guerra Mundial cumple 100 años**

**12**

**Llega la paz**

**La Primera Guerra Mundial cumple 100 años**

**Llega la paz**

**luppa**

# Sumario

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Presentación . . . . .                                                      | 7  |
| Los alemanes piden la paz . . . . .                                         | 8  |
| Karl Artelt, el líder de los amotinados de Kiel . . . . .                   | 15 |
| Wilson, el presidente de la guerra y la Ley Seca . . . . .                  | 16 |
| Clemenceau, tigre de Francia y padre de la victoria. . . . .                | 17 |
| Lloyd George, entre Jesucristo y Napoleón . . . . .                         | 18 |
| El padre del soldado desconocido . . . . .                                  | 21 |
| Un castigo cartaginés . . . . .                                             | 29 |
| Henry Gunther, el último muerto de la guerra . . . . .                      | 31 |
| Así queda el mapa de Europa después del Tratado de Versalles . . . . .      | 36 |
| El balance final: 10 millones de muertos . . . . .                          | 40 |
| Las películas: ‘La vida y nada más’ y ‘Veinte años después’ . . . . .       | 45 |
| La canción: Balada del soldado ‘herido’ por una enfermera . . . . .         | 47 |
| El libro: ‘La belleza y el dolor de la batalla’, de Peter Englund . . . . . | 48 |
| El poema: ‘A los caídos’, de Laurence Binyon . . . . .                      | 48 |



## Presentación

La ofensiva aliada de verano de 1918, a la que se habían sumado las tropas estadounidenses, resultó imparable para los ejércitos alemanes, que habían tenido pérdidas enormes y sufrían graves problemas de desmoralización e insubordinación. Ludendorff, su comandante en jefe, asumió finalmente que su victoria era imposible y dio órdenes para que se iniciaran las negociaciones para un armisticio.

Inicialmente, Alemania intentó pactar con los estadounidenses, mucho menos resentidos con la agresividad alemana que los franceses y británicos. Pero el hundimiento del barco correo *Leinster*, junto a las costas irlandesas, causó 500 muertos y dejó sin argumentos al presidente estadounidense, Woodrow Wilson, para mantener una actitud conciliadora con los alemanes. Además, una revuelta de marineros y el inicio de una revolución en el castigado país del Káiser no dejó a los alemanes otra opción que sentarse a hablar con los aliados.

En el encuentro en el bosque de Compiègne, dentro de un vagón de tren, los aliados impusieron durísimas condiciones. Alemania no solo debía entregar Alsacia y Lorena a Francia, sino retirarse hasta la orilla oriental del Rin. Debía abandonar todas sus colonias y desarmarse, entregando una enorme cantidad de material de guerra a los aliados. No se le dio margen de negociación.

El Káiser se vio obligado a abdicar y partir al exilio, en Holanda, y se proclamó la república alemana. A regañadientes, Ludendorff y sus generales aceptaron las condiciones de los aliados y se fijó la fecha del armisticio para el 11 de noviembre de 1918.

Una vez acalladas las armas, las condiciones fijadas para la paz en el Tratado de Versalles confirmaron la extrema dureza de las imposiciones de los aliados. Alemania consideró que no tenía otro remedio que aceptarlas para centrarse en la represión de la revolución interna. Pero la humillación que supuso la imposición del acuerdo no hizo más que preparar la siguiente guerra que estallaría 20 años más tarde.

Después de la firma del armisticio hubo un estallido de alegría no solo entre los soldados sino también entre la población civil de los países implicados. En los países aliados, que habían ganado la guerra, la euforia se desató en todos los niveles.

# Los alemanes piden la paz

## La derrota militar y la revolución interna fuerzan a Alemania a aceptar las duras condiciones del armisticio

“Ya no podemos ganar la guerra”, dijo el general Ludendorff después de que el 8 de agosto de 1918 perdiera 10 kilómetros de frente en todas las líneas y 30.000 soldados que fueron hechos prisioneros. Fue el *día negro* del Ejército Alemán. El jefe supremo de los ejércitos alemanes presentó su renuncia al káiser Guillermo el 11 de agosto de 1918. Cuando el monarca rechazó el cese de su máximo general, este le respondió: “Casi hemos llega-

do al límite de nuestra capacidad de resistencia. La guerra debe terminar”.

### Negociaciones inmediatas

La situación empeoró notablemente en las siguientes semanas, cuando al ataque de las tropas aliadas le bastaron 10 días de lucha para pasar por encima de la temible Línea Hindenburg. Ante la desesperada situación militar en que se encontraban, Ludendorff ordenó al ministro de



El presidente estadounidense Woodrow Wilson presentó sus Catorce puntos para buscar un final de la guerra. A la propuesta se acogieron los alemanes porque creían que cualquier proposición de franceses y británicos sería mucho más dura. En la imagen Wilson dirige al Congreso de su país. Foto: Bain News Service



Franceses y británicos se mostraron contrariados con Wilson porque había lanzado su propuesta para negociar la paz sin consultarles. En la foto, Wilson en un partido de béisbol.  
Foto: National Photo Company

Asuntos Exteriores que empezara “inmediatamente” las negociaciones de paz porque “el frente se puede hundir en cualquier momento”.

### **Los Catorce puntos de Wilson**

Woodrow Wilson, el presidente de los Estados Unidos, había lanzado, a principios de este año, una propuesta conocida como *los Catorce puntos de Wilson* con la cual el mandatario estadounidense se proponía definir el escenario en el que los países enfrentados debían establecer unas relaciones de convivencia pacífica. Su propósito era lograr una paz sin vencedores ni vencidos, “una paz sin victoria”.

Los Catorce puntos definían unas líneas generales para regular la relación entre los países y unas propuestas concretas. Entre las líneas generales figuraban el final de la diplomacia

secreta, la libertad de navegación y comercio, la desaparición de las barreras económicas, la reducción de los armamentos y la reglamentación de las rivalidades coloniales.

Entre los puntos concretos citaba la evacuación de Rusia por los alemanes, la restitución de la soberanía de Bélgica, el retorno de Alsacia y Lorena a Francia, el reajuste de las fronteras de Italia, la autonomía de los pueblos del Imperio Austro-Húngaro, la evacuación de Rumanía, Serbia y Montenegro, la autonomía de los pueblos del Imperio Otomano y la restitución de la soberanía de Polonia. Finalmente abogaba por la creación de una Sociedad de Naciones.

Los alemanes, que sabían que los británicos y los franceses, a los que habían atacado directamente en su propio territorio, serían mucho más



Max von Baden, el nuevo canciller alemán, pidió a Wilson que iniciara conversaciones para lograr un armisticio. En la imagen, con su mujer y sus hijos. Foto: Gebr. Hirsch

inflexibles, intentaron acogerse a los Catorce puntos de Wilson como vía para negociar la paz.

Pero la iniciativa del presidente estadounidense, que no había sido ni consultada ni acordada previamente con los aliados, despertó muchas sospechas. Gran Bretaña, sobre todo, estaba especialmente molesta por algunos de los Catorce puntos, en especial los que hacían referencia a la reglamentación de las actividades co-

loniales y a la libertad de navegación.

Georges Clemenceau, el presidente francés, aunque muy satisfecho por el hecho de que los puntos de Wilson hicieran referencia explícita al retorno de Alsacia y Lorena a Francia, encontró pretenciosa la voluntad de Wilson de erigirse en solitario en la persona que fijara las reglas de las relaciones internacionales. “El buen Dios solo tenía diez”, dijo haciendo un símil sarcástico entre los Catorce puntos de Wilson y los Diez Mandamientos.

### El hundimiento del ‘Leinster’

Cuando los alemanes pidieron a Wilson que organizara unas negociaciones de paz en base a su documento, el presidente estadounidense respondió que necesitaba una confirmación explícita de que Alemania estaba dispuesta a aceptar sus puntos.

La asunción, por parte de Wilson, de la capacidad de negociar en nombre de todos los aliados aún sentó peor en los cuarteles generales franceses y británicos, que se veían ninguneados como si no hubieran sido ellos, junto con los rusos, las principales víctimas de la agresividad germana.

En medio de esta tensión sobre el liderazgo de las negociaciones en el bando aliado, se produjo un acontecimiento que iba a sacudir los contactos entre los alemanes y el presidente americano.

El 6 de octubre, Wilson recibió un



El hundimiento del 'Leinster' causó 500 muertos e hizo que el presidente Wilson abandonara su actitud conciliadora con los alemanes.

mensaje del nuevo canciller alemán, el príncipe Max von Baden, en el que se le pedía que iniciara conversaciones para “lograr la inmediata conclusión de un armisticio en tierra, mar y aire”.

El día 10 de octubre el *Leinster*, un barco correo que enlazaba Irlanda con Gales, viajaba en medio de un fuerte oleaje transportando un centenar de civiles irlandeses, 500 militares británicos y numerosas enfermeras de países aliados, entre ellos Estados Unidos. De repente, los escasos pasajeros que se encontraban en cubierta vieron horrorizados como un torpedo se acercaba por la parte de babor. Pero, por fortuna, el artefacto pasó por delante de la proa del buque. Sin embargo, poco después un segundo torpedo impactó de lleno en el buque.

### **Más de 500 muertos en el naufragio**

El capitán intentó dar la vuelta al barco en un intento de regresar a

puerto antes de que la nave se hundiera. Pero la maniobra resultó inútil: un tercer torpedo alcanzó la nave causando una gran explosión y mandándola a pique rápidamente.

El UB-123, el submarino alemán que había causado el hundimiento, siguió hacia el mar del Norte, donde desapareció, se supone que alcanzado por una explosión en una zona minada.

En el hundimiento del *Leinster* pereció más de medio millar de personas.

### **Wilson endurece su postura**

Cuando la noticia llegó a la mesa de su despacho, el presidente Wilson quedó asombrado de que los alemanes siguieran causando tragedias mientras pedían la paz. Enseguida le llegaron las presiones del primer ministro británico, Lloyd George, y del presidente francés, Clemenceau, para



El UB-123, un submarino parecido a este (el UB-148), hundió al 'Leinster'. Poco después el submarino desapareció en el mar del Norte, al parecer tras entrar en una zona minada. Foto: USN

que dejara de tener una actitud conciliadora con los alemanes.

Wilson mandó un telegrama al Gobierno Alemán diciéndole que no podía haber paz mientras Alemania atacara barcos de pasajeros.

Una semana más tarde, el 21 de octubre, Reinhard Scheer, almirante de la Flota Alemana de Alta Mar, difundió el siguiente mensaje: "A todos los U-boots: Debido a las negociaciones en curso, las acciones hostiles contra los buques mercantes quedan prohibidas".

### **Italia pasa al ataque**

La actitud de Wilson con los alemanes ya no iba a ser la misma tras el hundimiento del *Leinster*. El cambio de talante del presidente de Estados Unidos puso de manifiesto a los alemanes que habían perdido la oportunidad de que la moderación de

Wilson jugara a su favor y que ahora se verían obligados a afrontar la dureza de las posiciones de franceses y británicos.

El 24 de octubre, el día que se cumplía el aniversario del inicio de la desastrosa Batalla de Caporetto, que acabó con los italianos huyendo en desbandada, el general Armando Díaz inició un nuevo ataque contra los austro-húngaros en la misma zona donde un año antes se había hundido el ejército del general Cadorna, de infausta memoria.

Pero Díaz no era un general decimonónico, de los que lo único que sabían hacer era ordenar ataques frontales que destrozaban a sus unidades a cambio de exiguos progresos territoriales. Díaz pertenecía a la nueva generación de mandos que planificaba sus operaciones hasta el mínimo detalle antes de ponerlas en marcha.

El objetivo de los italianos era ocupar la ciudad de Vittorio, al norte del río Piave, para cortar las comunicaciones entre los dos grandes cuerpos del Ejército Austro-Húngaro.

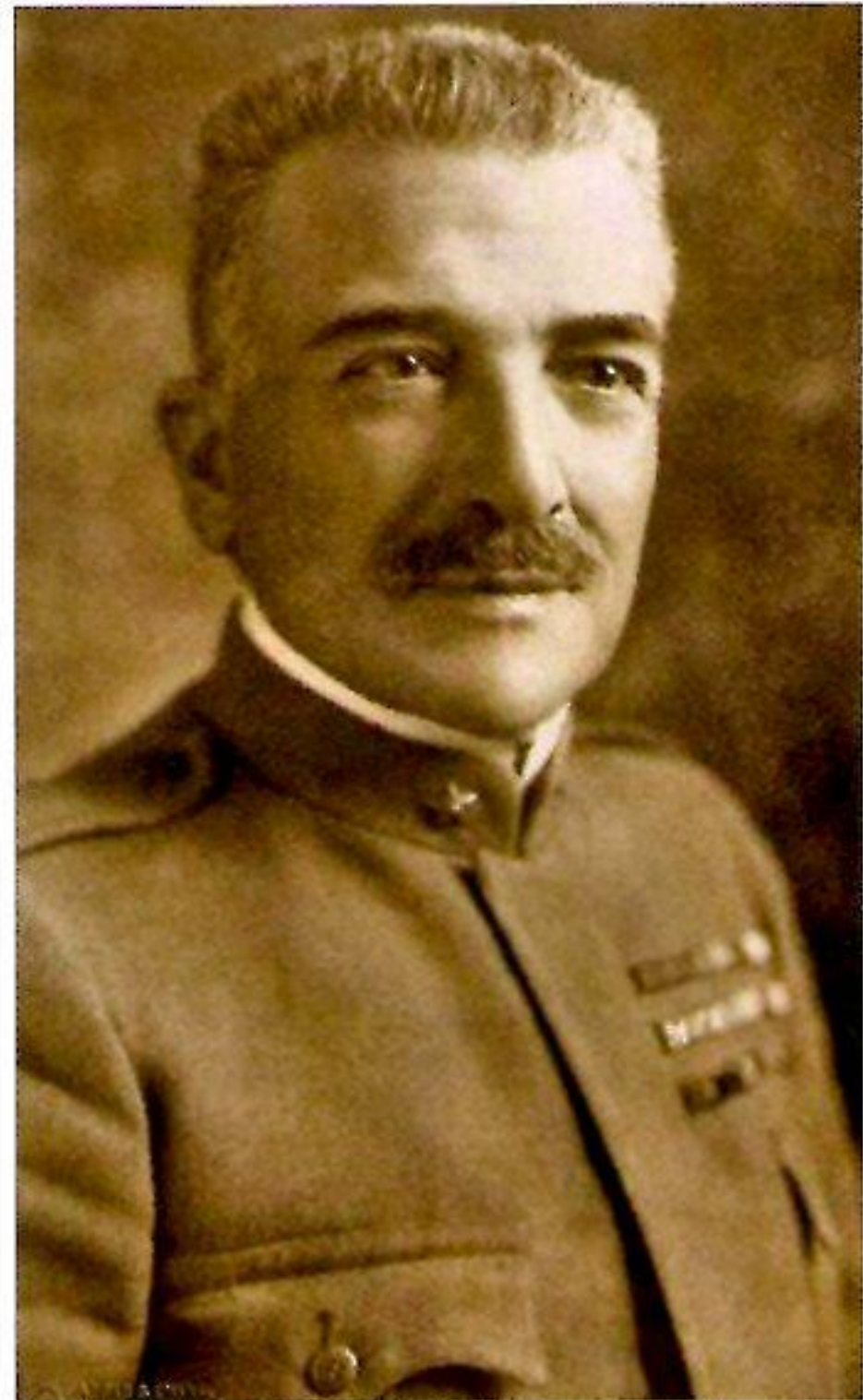
La operación tuvo un inconveniente no previsto. El río Piave había sufrido una crecida espectacular a consecuencia de las lluvias otoñales. Superando grandes dificultades, los italianos lograron fijar una cabeza de puente al otro lado del río, a partir de la cual trataron de consolidar una posición sólida.

Cuando el general Svetozar Boroević von Bojna, comandante máximo de las fuerzas austro-húngaras, se dio cuenta de la situación ordenó un inmediato contraataque. Pero sus fuerzas, desmoralizadas por la situación que estaban atravesando las tropas de la Triple Alianza, se negaron a atacar. Los italianos pudieron conquistar sin excesivos problemas la ciudad de Vittorio y hacer prisioneros a 80.000 soldados austro-húngaros.

### **Desmoronamiento austro-húngaro**

El desmoronamiento militar del Imperio Austro-Húngaro dio lugar al estallido de las tensiones nacionalistas tanto tiempo reprimidas en su interior, que ahora podían salir a la superficie sin ser reprimidas.

En Budapest, la Revolución de los Crisantemos, apoyada por los soldados, llevó al progresista conde Mihály Károlyi a proclamar la independencia



El general Díaz dirigió el ataque que permitió a Italia arrebatarse la ciudad de Vittorio a las tropas austriacas. Foto: Harris & Ewing

de Hungría. Situaciones parecidas se produjeron en Checoslovaquia, Eslovenia, Bosnia y Croacia.

El 29 de octubre Bulgaria se rindió a los aliados. El día 30 el Imperio Otomano hizo lo mismo.

Pero la desmoralización general no afectó solo a los austro-húngaros. El mismo Imperio Alemán llegó a un punto en el que la amenaza de desintegración se hizo patente.

La mayor parte de los barcos de la Flota Imperial Alemana llevaban más



La Revolución de los Crisantemos, apoyada por los soldados húngaros, acabó en la proclamación de la independencia de Hungría.

de dos años inactivos en los puertos, desde la Batalla de Jutlandia (31 de mayo - 1 de junio de 1916). Ludendorff había concentrado la actividad naval de su ejército en la guerra submarina, en la que había demostrado la capacidad de causar daños importantes a los intereses aliados, hasta el punto de que Gran Bretaña vio amenazados sus suministros más esenciales a causa de las pérdidas que provocaba la guerra submarina ilimitada.

### **Motín en el 'Prinzregent Luitpold'**

Tras los dos años de inactividad, la situación en los puertos alemanes era preocupante. La larga inmovilidad y las raciones alimenticias escasas habían dañado gravemente los

ánimos y la disciplina de los marineros.

En junio y julio de 1917 se produjeron protestas de fogoneros del acorazado *Prinzregent Luitpold* por la baja calidad de la comida que se les daba. El 2 de agosto, unos 800 hombres se declararon en huelga de hambre. Los oficiales del buque cedieron y se formó un consejo que atendía la opinión de los marineros en la selección de la comida. Sin embargo, los altos mandos decidieron reprimir el descontento y uno de los cabecillas de la protesta fue arrestado y ejecutado el cinco de septiembre.

En octubre de 1918, cuando las tropas agotadas y la población hambrienta esperaban un pronto final de

la guerra, el almirante Franz von Hipper, al mando de la Flota Imperial, decidió por su cuenta llevar a cabo una batalla final contra la flota británica en el Canal de la Mancha.

### La revuelta de marineros en Kiel

La perspectiva de esta batalla inútil, cuando la guerra ya estaba perdida para Alemania, disparó una revuelta entre la marinería. Los soldados no estaban dispuestos a ser sacrificados en una estéril inmolación final. Además la iniciativa de un ataque naval no tenía sentido cuando el Gobierno Alemán mantenía ya contactos con los mandos aliados para negociar un armisticio.

La revuelta estalló en el puerto de Wilhelmshaven, en el mar del Norte.



Karl Artelt (izq.) fue el líder del motín de los marineros de Kiel que condujo a la revolución en Alemania.

En la noche del 29 al 30 de octubre numerosas tripulaciones se negaron

## Los protagonistas

### Karl Artelt, el líder de los amotinados de Kiel

Karl Artelt fue condenado a seis meses de prisión durante las protestas por la mala alimentación que se daba a los marineros. En la cárcel conoció a líderes sindicales y políticos de los que recibió una gran influencia. Cuando se amotinaron los marinos de Kiel, Artelt fue el primero en introducir peticiones políticas y crear organizaciones de soldados. Convenció a las tropas enviadas a sofocar el motín de que se marcharan o se sumaran a la revuelta. Sin embargo perdió influencia entre los marineros a medida que radicalizó su discurso y se aproximó a la marxista Liga Espartaquista. Su idea de crear un movimiento revolucionario en el seno de las fuerzas armadas fracasó cuando se decretó la desmovilización de los soldados.



El marinero Karl Artelt quiso crear un movimiento revolucionario dentro de las fuerzas armadas alemanas.



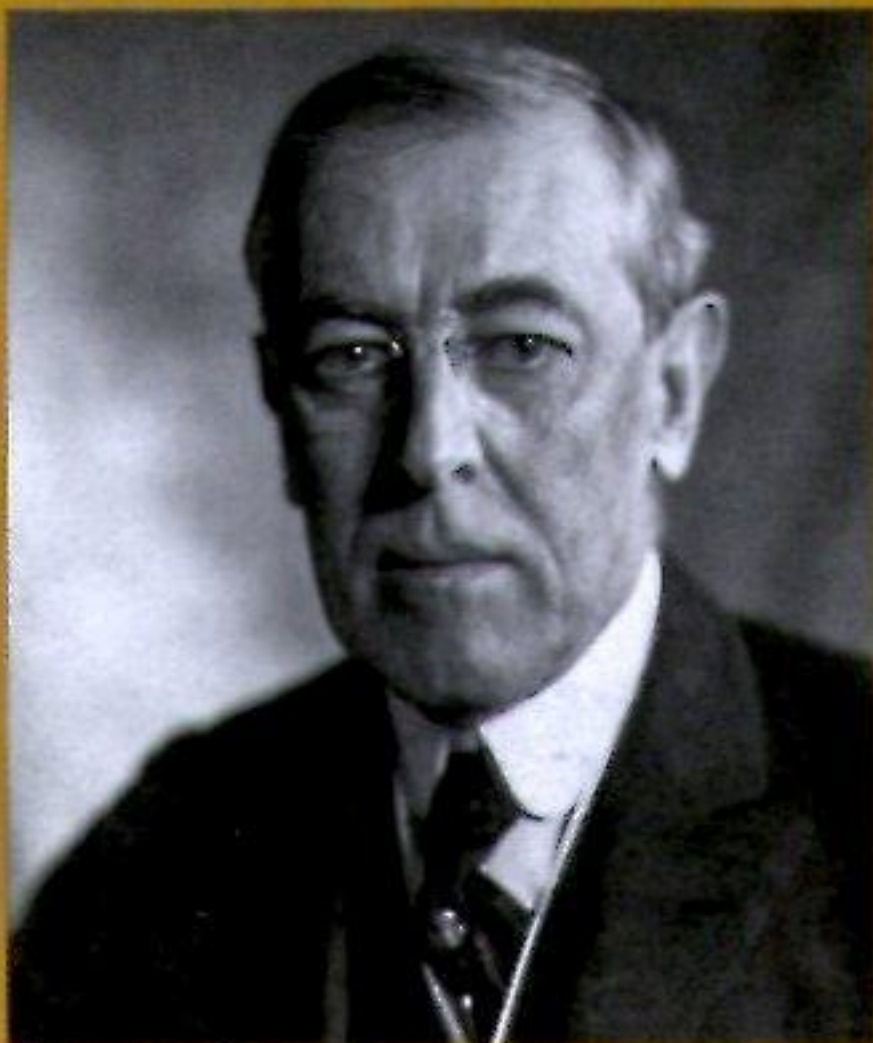
Civiles armados con fusiles patrullan por las calles de Berlín durante la revolución alemana de 1918.

obedecer a sus superiores. En algunos barcos los marineros rechazaron llevar anclas. En otros se produjeron sabotajes.

Al día siguiente los barcos amotinados fueron amenazados por buques torpederos que les exigieron, apuntándoles con los cañones, que

### Los protagonistas

## Wilson, el presidente de la guerra y la Ley Seca



Woodrow Wilson ganó la reelección como presidente de los Estados Unidos defendiendo la neutralidad de su país en la guerra, pero después tuvo que rectificar por los ataques submarinos a barcos estadounidenses y por el intento de Alemania de que México declarara la guerra a EEUU. En las discusiones del Tratado de Versalles fue contrario a imponer a Alemania condiciones duras que la hicieran sentirse humillada. En política interna de su país instauró la Ley Seca, que prohibía la fabricación y venta de alcohol, defendió el derecho de voto de las mujeres y en política racial aplicó la segregación y mostró su apoyo al Ku Klux Klan.

Wilson infundió un sentido moral a su política y quiso que EEUU expandiera la democracia por el mundo. Foto: Harris & Ewing

depusieran su actitud. La acción consiguió que los marineros se pacificaran, pero la operación naval prevista quedó cancelada a la vista de la situación y el estado de ánimo de la tropa.

### Del motín a la revolución alemana

Sin embargo, el encarcelamiento de 47 marineros provocó un alzamiento de sus compañeros, que se negaron a participar en unas maniobras mientras los presos no fueran liberados.

Los marineros, liderados por el fogonero Karl Artelt y el trabajador de astillero Lothar Popp, contactaron con sindicatos y partidos de izquierda y crearon un consejo de soldados. Se convocó un mitin bajo el lema *Frieden und Brot* (Paz y pan) que

se convirtió en una marcha hacia la prisión donde estaban los detenidos.

Las fuerzas que protegían la prisión dispararon sobre los manifestantes, matando a siete e hiriendo a 29. A partir de aquí la protesta se convirtió en una revolución.

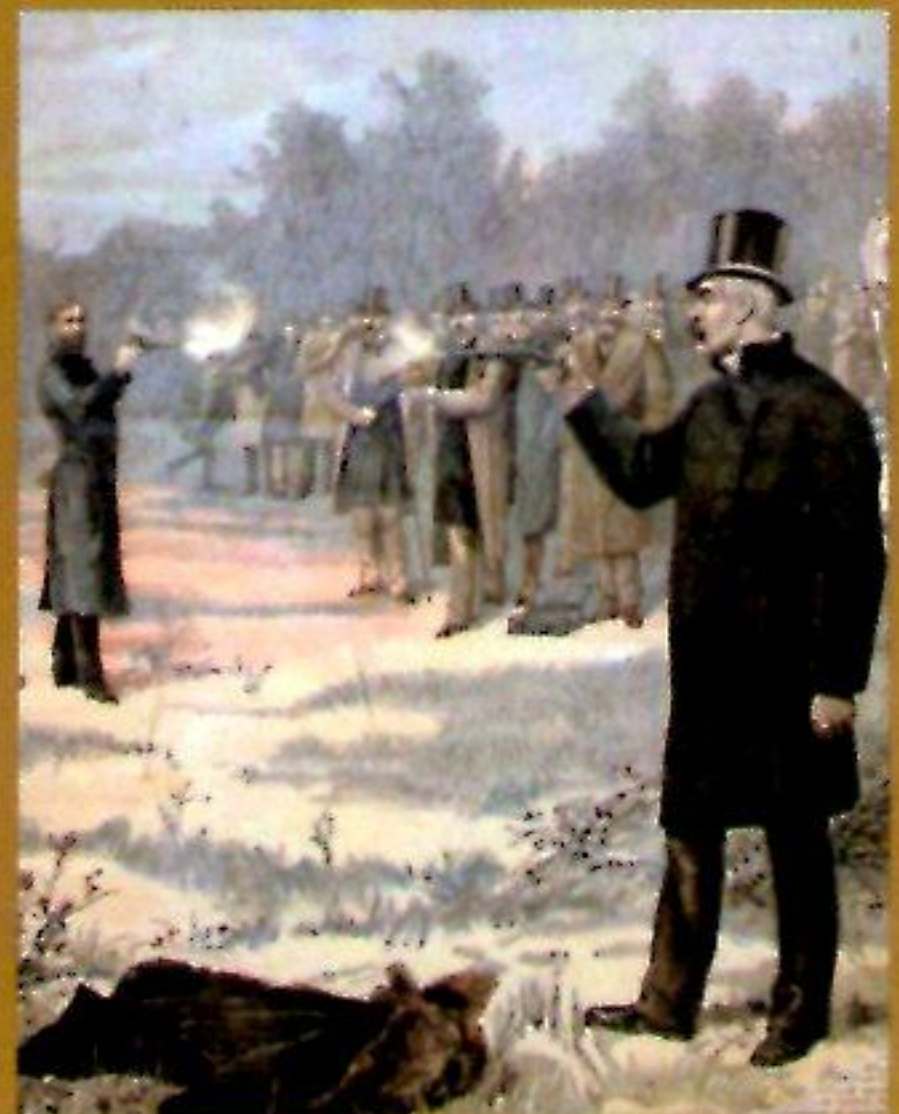
Tras una negociación con el jefe de la base naval, los prisioneros fueron liberados. Pero la ciudad de Kiel quedó bajo el dominio de unos 40.000 sublevados, organizados según el modelo de los bolcheviques soviéticos. Las peticiones exigían el fin de la guerra.

El movimiento se extendió rápidamente por el país, harto de la conflagración y de la escasez de alimentos. Pronto las manifestaciones se convir-

## Clemenceau, tigre de Francia y padre de la victoria

Primer ministro de Francia en los dos últimos años de la guerra, Georges Clemenceau defendió la política de *guerra hasta el final* en los momentos más adversos del conflicto para Francia, a principios de 1918. Como antiguo periodista, relajó la censura en la prensa y llegó a decir que "el derecho a insultar a los gobernantes es inviolable". Fue uno de los principales promotores de las duras condiciones que se impusieron a Alemania en el Tratado de Versalles, que le valieron los apelativos de *tigre de Francia* y *padre de la victoria*. Años antes fue acusado de corrupción en la construcción del Canal de Panamá y retó a su acusador a un duelo que acabó sin heridos.

Clemenceau, un hombre con mucho carácter, mantuvo un duelo con un rival que le acusó de corrupción. Dibujo: 'Le Petit Journal'





El ex káiser Guillermo II, durante un paseo solitario en su exilio holandés.

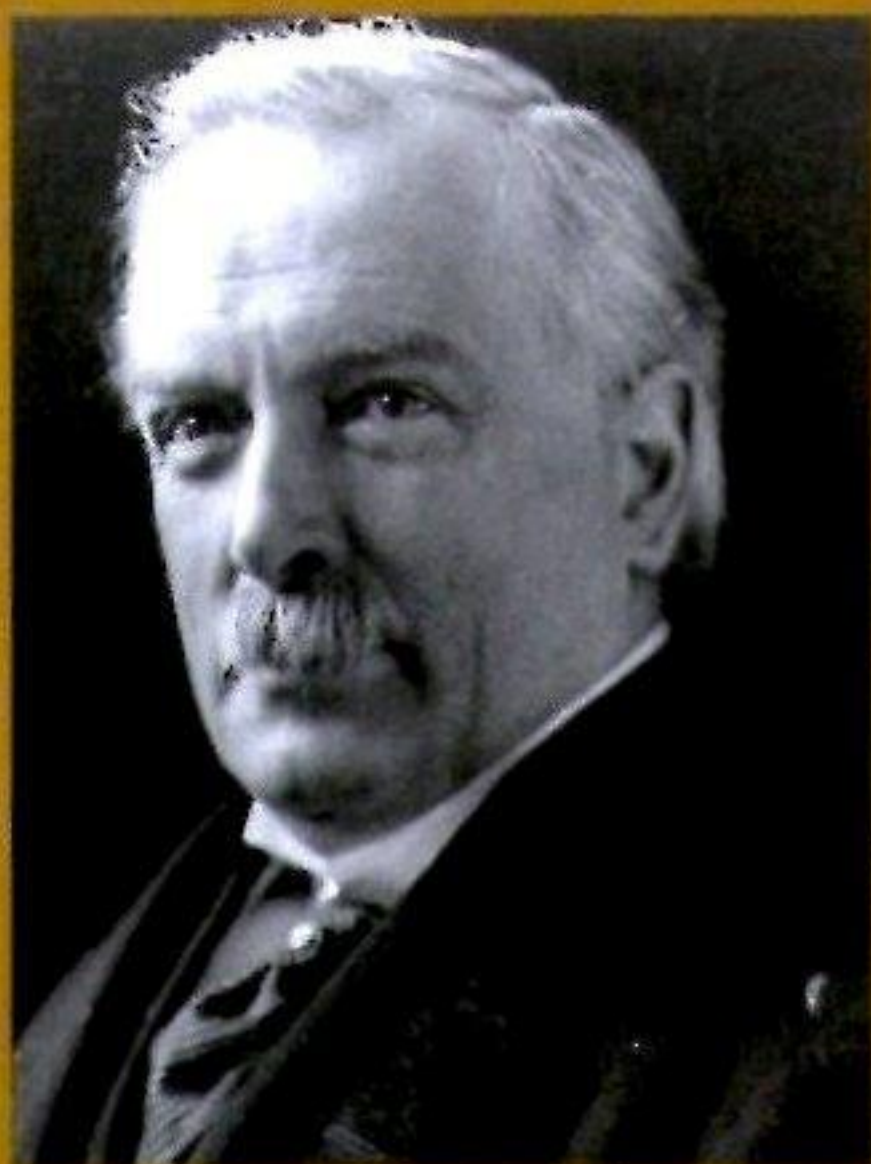
tieron en una reclamación de que el Káiser abdicara y en una revolución.

### En un vagón de tren, en el bosque

Mientras, la noche del 7 de noviembre, una comitiva de cinco vehí-

co centrista Matthias Erzberger.

La delegación fue recibida por Foch y sus asesores en un vagón de tren que había pertenecido a Napoleón III. El mariscal había querido celebrar el encuentro en un sitio aislado



David Lloyd George estuvo más cerca de Clemenceau que de Wilson en la negociación del Tratado de Versalles. Foto: Harris & Ewing

### Los protagonistas

## Lloyd George, entre Jesucristo y Napoleón

Tras la crisis de los proyectiles (1915), David Lloyd George ocupó el nuevo Ministerio de Municiones desde el cual logró un gran aumento de la producción de armas. Como primer ministro cometió el error de secundar al general Nivelle para la desastrosa ofensiva de Chemin des Dames y apoyó la creación de convoyes de barcos para defender el tráfico naval de ataques submarinos. Aunque en Versalles estuvo más cerca de la postura dura de Clemenceau que de la contemporizadora de Wilson, cuando le preguntaron qué tal le había ido en la conferencia respondió: "Nada mal, teniendo en cuenta que me sentaba entre Jesucristo (Wilson) y Napoleón (Clemenceau)". En política interior subió los impuestos para establecer el estado del bienestar.



La delegación aliada, presidida por Foch (a la derecha de pie), recibe en un vagón de tren a los delegados alemanes presididos por Erzberger (de pie en el centro).

para evitar la presencia de periodistas y manifestaciones hostiles contra los alemanes.

### Las duras condiciones del armisticio

Foch informó de las duras condiciones que imponían los aliados para aceptar el armisticio. Alemania no solo debía retirarse de Bélgica, Francia y Alsacia-Lorena, sino también de la orilla occidental del Rin, desde Holanda hasta Suiza, y dejar la otra orilla del río neutralizada. Foch creía que solo de esta forma se podía evitar que los alemanes volvieran a tener la tentación de invadir Francia. En el este, debían retirarse a las posiciones

anteriores a la guerra y el Tratado de Brest-Litovsk quedaba anulado. Las tropas alemanas en África Oriental debían deponer las armas.

El Ejército Alemán quedaba obligado a entregar a los aliados una enorme cantidad de material bélico que incluía 5.000 cañones pesados, 1.700 aviones, 5.000 locomotoras, 150.000 vagones de ferrocarril y 30.000 ametralladoras. Todos los prisioneros de guerra debían ser liberados.

Tras comunicar la decisión, Foch advirtió que las condiciones no eran negociables y que tenían 72 horas para dar una respuesta.

Los dirigentes alemanes no tenían



Todo el frente estalló en un gran grito cuando a las 11 del día 11 del mes 11 entró en vigor el armisticio. Foto: US Army

margen de maniobra. Con una revolución en marcha, consideraban imprescindible parar la guerra y asegurar el control del ejército para evitar la deriva del país hacia un estado como el soviético.

### **El Káiser abdica**

Ante la falta de apoyo de su entorno, el emperador Guillermo II se vio obligado a abdicar el 9 de noviembre y marchó al exilio en Holanda. El mismo día se proclamó la República Alemana.

A primeras horas de la mañana del 11 de noviembre la delegación alemana se sentó de nuevo ante Foch y Erzberger expuso su disposición a aceptar las draconianas imposiciones de los aliados. Solo obtuvo una pequeña

reducción del número de metralletas a entregar a fin de que las dedicara a sofocar la revolución. A las 5:12 de la mañana Erzberger firmó el armisticio, que entraría en vigor el mismo día a las 11 de la mañana. El día 11 del mes 11 a las 11 horas.

Cuando las manecillas de los relojes llegaron a la hora fijada, un clamor brutal se alzó en todos los puntos del frente. Los soldados dieron rienda suelta a su emoción contenida gritando, lanzando los cascos al aire y abrazándose.

El mismo día Ludendorff, disfrazado con una barba postiza y gafas, emprendió viaje hacia el exilio en Suecia. El emperador de Austria, Carlos I, renunció al cargo. Al día siguiente se proclamó la República Austriaca. ■

# El padre del soldado desconocido

**David Railton, cura castrense británico, tuvo la idea de distinguir a un muerto no identificado en honor a todos**

Hay un hombre que nunca ha cogido un arma y sin embargo ha sido condecorado con la Cruz Militar del Ejército Británico. Se llama David Railton. Es un cura de la Iglesia de Inglaterra que durante un fuerte tiroteo salvó la vida a un oficial y a dos hombres más.

Pero Railton no llega a estas páginas por esta hazaña que llevó a cabo cuando ejercía como cura castrense en Francia entre los *tommies*, desarmado, sino porque tuvo una idea que a nadie se le había ocurrido antes y que contribuyó a hacer un mínimo de justicia a los miles y miles de soldados que murieron en esta guerra, y en todas las demás, sin alcanzar el mínimo honor de poder ser enterrados en una tumba con su nombre.

## El origen de la idea

Un día, al regresar de las trincheras del Somme, cerca de Armentières, el padre Railton vio una tumba solitaria con una simple cruz de madera y una inscripción a lápiz: "Un soldado británico desconocido". Durante el resto de la guerra no pudo borrar de

su mente la imagen de esta tumba solitaria.

Mientras pensaba en ella tuvo la idea de homenajear a uno de los soldados desaparecidos del Ejército Británico en nombre de todos los que habían muerto sin que su cuerpo llegara a ser identificado.

Cuando aún no había acabado la contienda, el padre Railton mandó una carta al primer ministro británico, David Lloyd



El padre Railton vio un enterramiento solitario en el Somme con la inscripción "Un soldado británico desconocido" y tuvo la idea de dedicar una tumba a todos los soldados británicos desconocidos.



Una multitud asiste a la ceremonia de sepelio del soldado desconocido de Estados Unidos en el cementerio de Arlington, junto a la ciudad de Washington.

George, sugiriéndole enterrar en un lugar simbólico a un soldado muerto en los campos de batalla de Francia, del cual se desconociera la identidad, en representación de todos los soldados que no habían podido ser enterrados bajo su nombre porque se había perdido su identidad.

### **“Entre los reyes”**

Una vez acabada la guerra, escribió dos cartas más, proponiendo la misma idea. Una iba dirigida al rey, Jorge V. La otra, al Deán de la Abadía de Westminster, el lugar tradicional de coronación y entierro de los reyes británicos, sugiriendo el entierro en esta abadía, “entre los reyes”, de un soldado desconocido. También ofrecía la bandera que él usaba en el frente para cubrir el altar en las celebraciones religiosas y los féretros en las inhumaciones.

El rey respondió la carta diciendo que la propuesta le parecía “de mal gusto” porque podía reabrir las heridas de la guerra recién acabada.

A diferencia del monarca, el decano de Westminster, Herbert Edward Ryle, respondió con gran interés diciendo que la idea de la tumba del soldado desconocido le parecía fantástica.

El entusiasmo del deán Ryle consiguió despertar el interés del primer ministro e, incluso, el del rey, a quien la idea le había parecido inicialmente inapropiada. Asimismo muchas familias afligidas por la pérdida de seres queridos en la guerra se sumaron a la propuesta.

El 7 de noviembre de 1920, la Oficina de Guerra hizo públicas las instrucciones para que cuatro cuerpos de soldados no identificados, en cuatro cementerios dis-

tintos de los escenarios de la guerra, fueran exhumados. La misma noche, cuatro ataúdes conteniendo los restos mortales de cuatro soldados fueron trasladados al pueblo de Saint-Pol-sur-Ternoise, en el Paso de Calais, y fueron colocados frente al altar de una capilla militar, cubiertos con la *union jack*, la bandera británica. Entonces un brigadier, con los ojos vendados, eligió uno de los cuatro ataúdes.

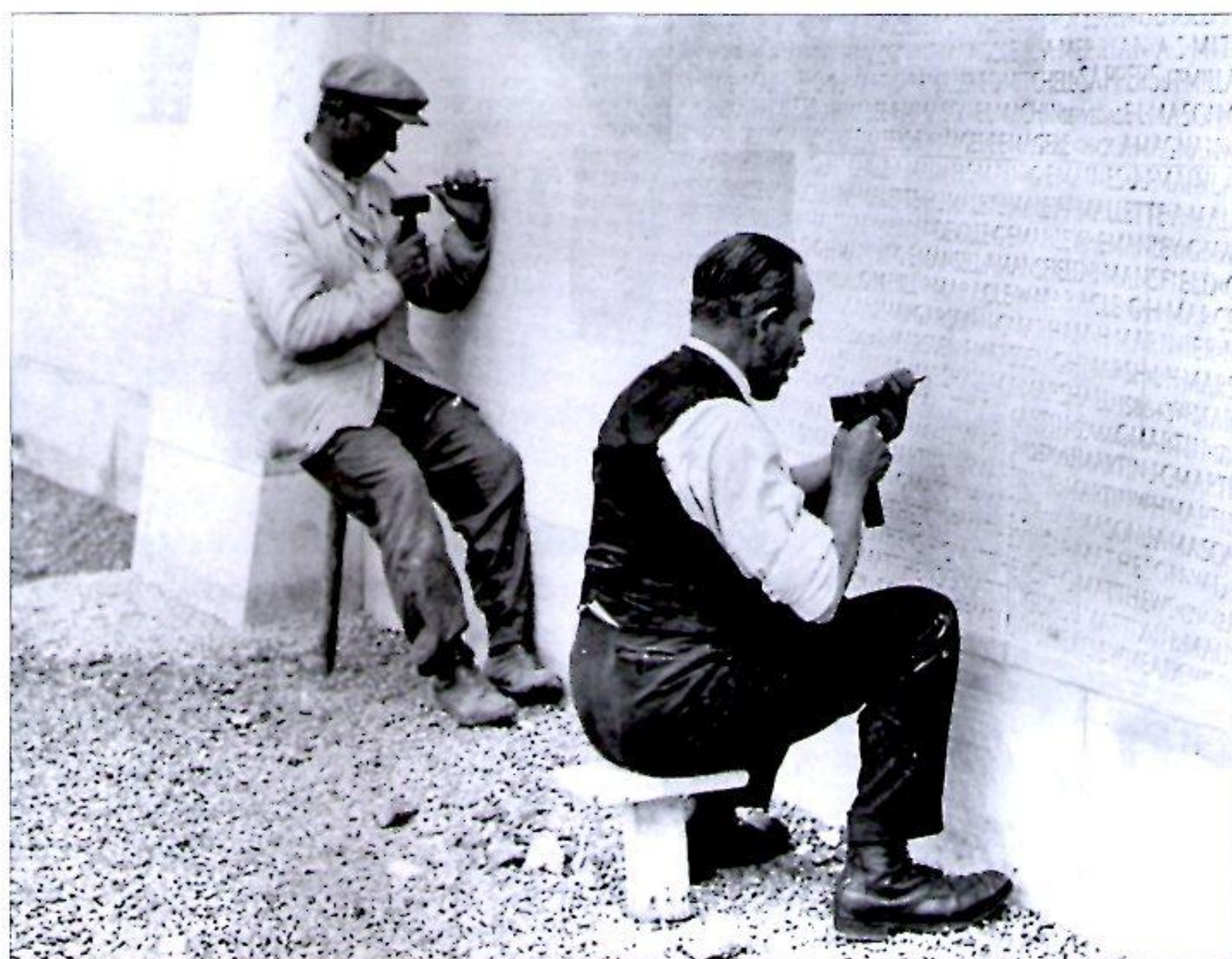
A la mañana siguiente el ataúd fue llevado ceremoniosamente, a través del Canal de la Mancha, a Londres, donde fue recibido con el disparo de las 19 salvas destinadas a los mariscales de campo. Tras ser llevado solemnemente por las calles de la

capital, el ataúd entró en la abadía a hombros de cinco almirantes, cuatro mariscales de campo y dos generales.

Antes de darle sepultura, el ataúd, cubierto con la bandera ofrecida por el padre Railton, fue expuesto para recibir el último adiós. Millones de británicos desfilaron delante del soldado desconocido.

### Francia adopta la idea

Muy pronto la idea fue imitada por Francia y después lo sería mundialmente. El Ejército Francés desenterró los cuerpos de ocho soldados de identidad desconocida en ocho escenarios distintos en los que se habían desarrollado los combates.



Dos picapedreros inscriben los nombres de los soldados canadienses fallecidos en la toma de la cresta de Vimy en el memorial que les recuerda junto al escenario de la batalla.



Este cementerio de Neuville St.-Vaast es el que acoge en suelo francés a un mayor número de soldados alemanes muertos en la Primera Guerra Mundial. Foto: Bernadette Molina

Flandes, Artois, Somme, Isla de Francia, Chemin des Dames, Champagne, Verdún y Lorena.

Inicialmente se había decidido que hubiera soldados de nueve campos de batalla, pero uno de ellos fue descartado porque surgieron dudas y no había la seguridad de que los cuerpos exhumados en esta zona correspondieran a soldados franceses.

Los ocho ataúdes fueron llevados a una de las estancias subterráneas que habían alojado a los defensores de la ciudadela de Verdún durante la contienda. Allí Auguste Thin, un soldado de 21 años, hijo de un desaparecido de la guerra, eligió al soldado desconocido depositando un ramillete de claveles blancos y rojos sobre uno de los ataúdes anónimos.

- Yo pertenezco al 6º Cuerpo del Regimiento 132, cuyas cifras suman 6. Dejé los claveles sobre el sexto ataúd.

### Los memoriales de la guerra

En los países que ganaron la guerra, Francia, Gran Bretaña e Italia, desde las grandes ciudades hasta las poblaciones más pequeñas se volcaron en la erección de memoriales para recordar a los paisanos de la comunidad que habían muerto en el campo de batalla. En la mayoría de estos monumentos suele haber una o varias lápidas recordando el nombre de los vecinos fallecidos en la guerra.

Entre 1920 y 1925 en Francia se construyeron cerca de 36.000 monumentos a los muertos en la Primera Guerra Mundial

a pesar de que en aquellos años los trabajos de reconstrucción de los destrozos de la conflagración tenían aún un papel vital para la recuperación de la actividad social y económica de las poblaciones.

A menudo el Estado aportaba una subvención al municipio para colaborar en la erección del memorial y a veces regulaba la forma en que debían llevarse a cabo las construcciones, pero en muchas ocasiones eran las colectas y suscripciones populares las que cubrían el total o la mayor parte del coste de la obra.

### **15 monumentos inaugurados cada día**

En los tres años posteriores a la Gran Guerra, en Francia se inauguraba cada día una media de 15 monumentos dedicados a los difuntos de la guerra esparcidos por el territorio del país.

Los gobiernos se cuidaron, igualmente, de la construcción de cementerios, muchas veces de gran extensión, donde una lápida recuerda a cada uno de los combatientes que perdieron la vida. Se procuró que los soldados procedentes de otros países tuvieran también una sepultura digna en cementerios pensados expresamente para cada nacionalidad.

Esta forma de recordar a los fallecidos fue relativamente novedosa tras la Primera Guerra Mundial porque anteriormente los monumentos solo recordaban las grandes victorias y a los generales que las habían dirigido, pero se descuidaba totalmente la memoria de los soldados que habían fallecido en ellas.

Esta tendencia empezó a cambiar tras la Guerra Franco-Prusiana, pero fue tras la Gran Guerra cuando la nueva idea se puso de manifiesto de forma más clara. Así, los monumentos dedicados a las grandes gue-

Sigue en la página 28

## **“Maldita sea la guerra”**

### **Monumentos pacifistas en varios pueblos franceses**

En algunos pueblos de Francia se construyeron monumentos pacifistas que en vez de recordar a los muertos en la defensa de la patria denuncian la guerra. En estos casos, en vez de mostrar estatuas de los soldados se exhiben imágenes de viudas afligidas con sus hijos.

Cuando se construyeron estos monumentos se alzaron protestas provenientes de los militares y veteranos. Uno de los más famosos de estos memoriales es el de Gentioux-Pigerolles, a medio camino entre Limoges y Clermont-Ferrand. Al pie del monumento, un niño señala con el dedo la inscripción: *‘Maudite soit la guerre’* (Maldita sea la guerra). A causa de la polémica que provocó, el monumento no fue inaugurado hasta 1990. A los soldados de un campamento militar cercano se les ordenó girar la cabeza al pasar por delante del memorial.

Entre la docena de monumentos pacifistas que se encuentran diseminados por Francia cabe destacar el del pequeño pueblo de Équeurdreville-Hainneville, junto a Cherburgo. Sobre un pedestal figura una mujer con aspecto desolado que lleva a un niño pequeño en brazos mientras otro se abraza a sus piernas. La inscripción que acompaña al monumento es similar a la anterior: *‘Que maudite soit la guerre’*.

En Arcachon, junto a Burdeos, un monumento reza *‘Pax et labor’* (Paz y trabajo).

# El frente es hoy un gran cementerio

**Un enorme número de campos santos acogen a los soldados agrupados según su nacionalidad**

La zona donde estuvo situado el Frente Occidental se encuentra hoy poblada de cementerios. Los que ocupan mayor extensión suelen estar presididos por un gran monumento conmemorativo. Cada cementerio corresponde a un país, de manera que los cuerpos de los soldados están agrupados por nacionalidades.

Inicialmente los soldados muertos eran enterrados cerca de los campos de batalla, en tumbas improvisadas. Sin embargo, después de firmarse la paz los restos de los combatientes fueron trasladados a cementerios contruidos por organizaciones de cada uno de los países implicados en la contienda. Entre las organizaciones que llevaron a cabo esta misión figuran la Comisión de Tumbas de Guerra de la Commonwealth, el Recuerdo francés, la Comisión de Monumentos de Batalla Americanos y la Comisión de Tumbas de Guerra Alemana.

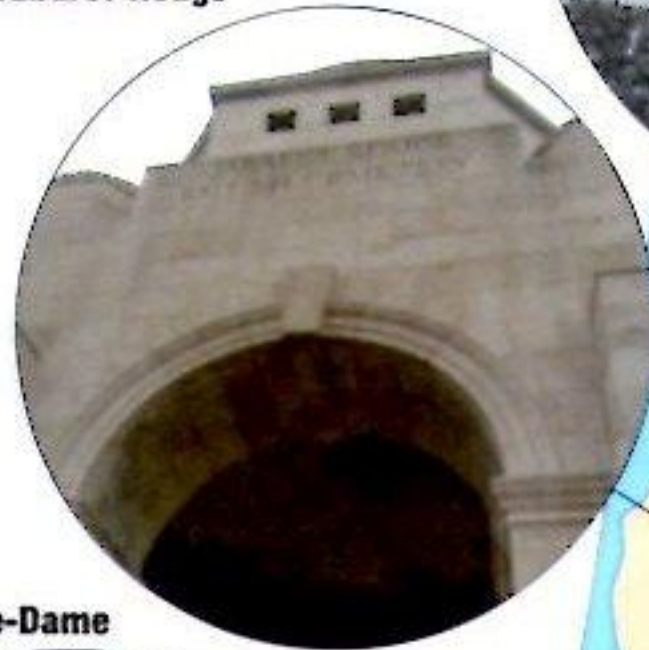
Entre los monumentos conmemorativos destacan la Puerta de Menin (Ypres) y los de Thiepval, Vimy y Douaumont.

Pintura Ypres: Will Longstaff  
Foto Vimy: La Burthe & Warolin  
Las demás fotos: Bernadette Molina

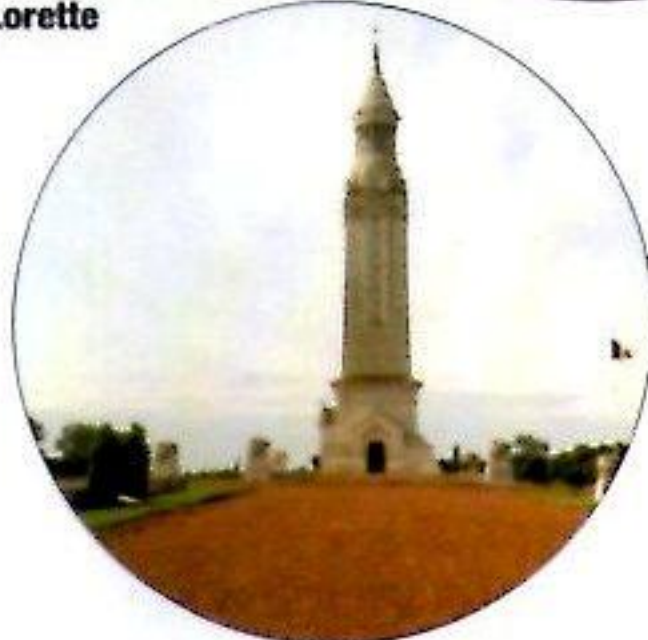
Vimy. Cementerio canadiense



Souchez. Cementerio británico de Cabaret-Rouge



Ablain-Saint-Nazaire. Cementerio de Notre-Dame de Lorette



Neuville-Saint-Vaast. Cementerio militar alemán



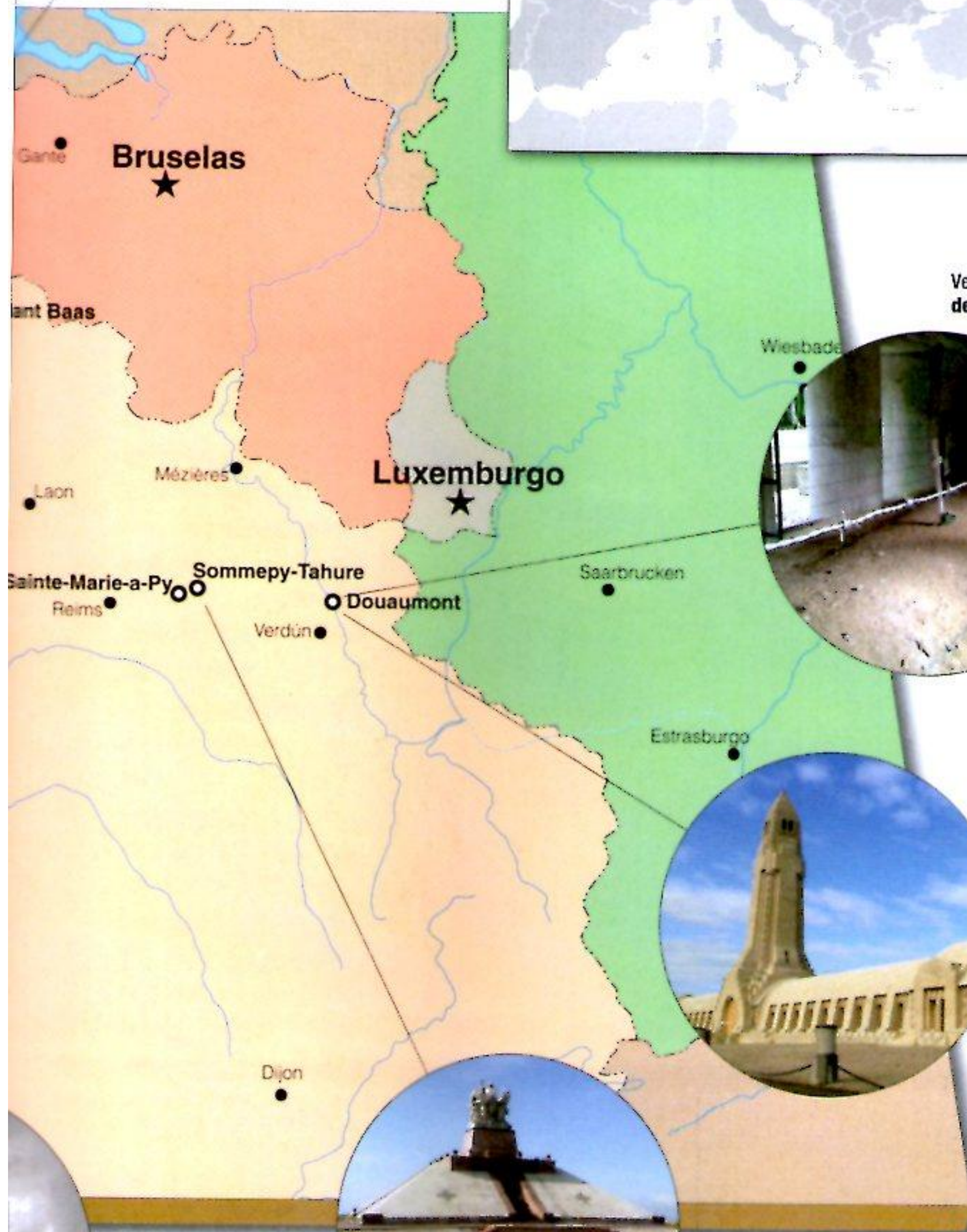
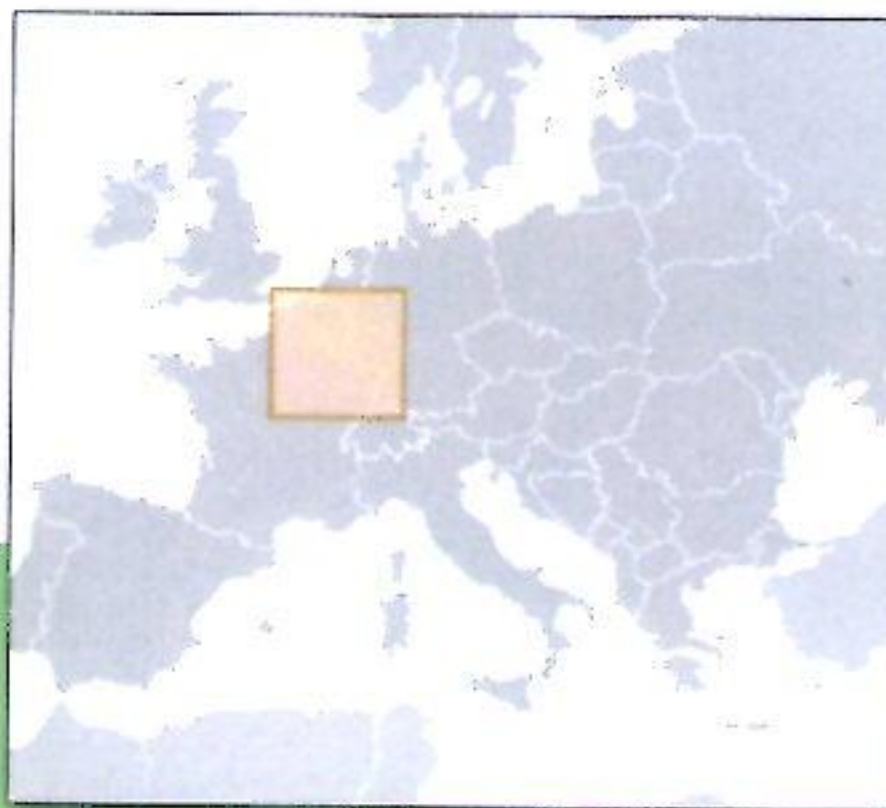
Thiepval. Monumento conmemorativo



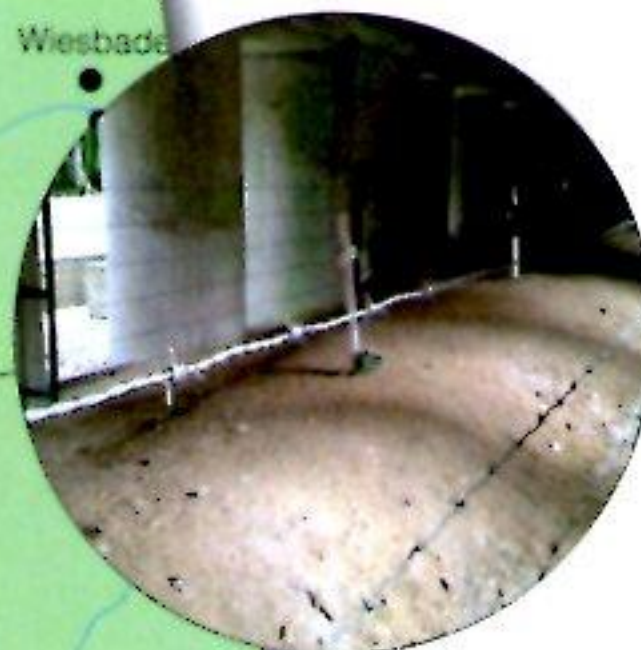
**Ypres. Puerta de Menin**



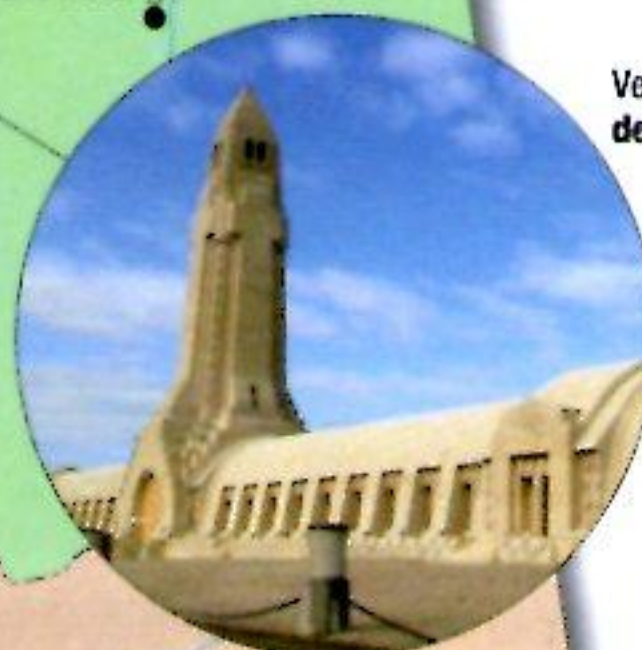
**Llega la paz**



**Verdún. Trincheras de las Bayonetas**



**Verdún. Osario de Douaumont**



**Granja de Navarin.**  
Carretera de Souain  
a Sommepey-Tahure





El monumento dedicado a los soldados de la población francesa de Ermont muertos en la guerra, durante su construcción.

Viene de la página 25

rras o a las grandes batallas han pasado de glorificar la guerra a honrar a aquellos que fallecieron en ella.

En Italia esta política de monumentalización se llevó a cabo sobre todo durante el periodo fascista. Destaca especialmente

en el Tratado de Versalles.

En los Estados Unidos el mayor monumento de este tipo es el denominado Liberty Memorial que se encuentra emplazado en la población de Kansas City (Missouri). ■

el cementerio de Redipuglia, cerca de Trieste, el mayor campo santo militar italiano y uno de los más grandes del mundo.

El mayor monumento funerario de los británicos se alza en Tyne Cot, cerca de Passchendaele, en Bélgica.

### **Discreción alemana**

En Alemania la mayor parte de memoriales se encuentran en los pueblos, muchas veces en el interior de las iglesias, con la relación de los fallecidos de la comunidad, en general con más símbolos cristianos que nacionales, ya que el ejército quedó muy reducido numéricamente y con muy poco poder después de la derrota y las condiciones impuestas

# Un castigo cartaginés

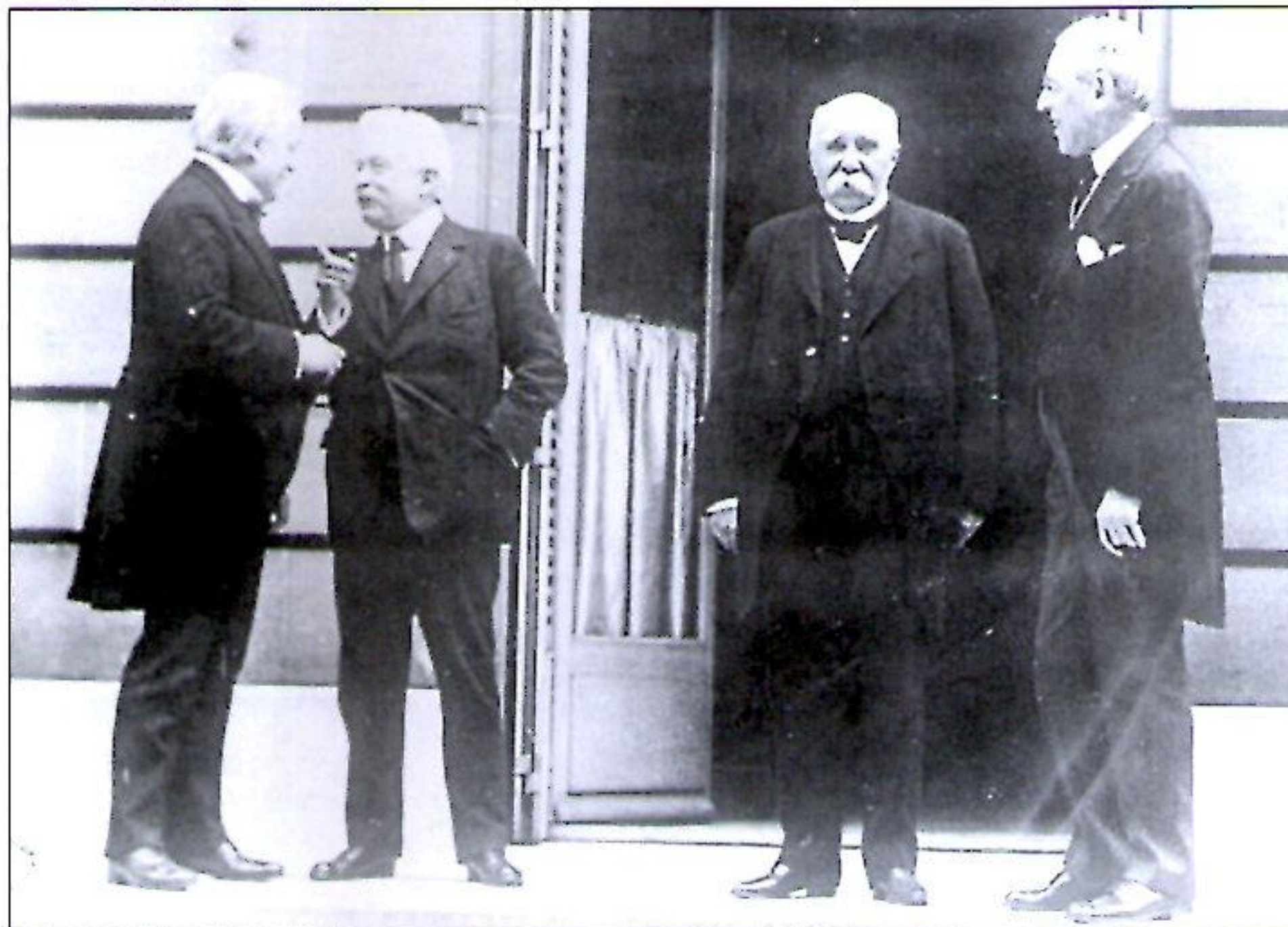
## El Tratado de Versalles fue impuesto a los alemanes, que lo sintieron como una gran humillación

Las negociaciones para redactar un tratado de paz empezaron el 18 de enero de 1919 en la Sala del Reloj del Quai d'Orsay de París, sede del Ministerio Francés de Asuntos Exteriores. De la mesa de negociaciones habían sido excluidos los grandes derrotados de la guerra recién terminada: Alemania y el Imperio Austro-Húngaro. En cambio había representación de 27 naciones, aunque en realidad quienes iban a llevar la voz cantante serían los

cuatro grandes, Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos e Italia, que en realidad se reducían a tres grandes; los cuatro citados, excepto Italia.

### Los Tres Grandes

Tampoco estaba representada la Unión Soviética, que ya había negociado anteriormente una paz unilateral con Alemania, el Tratado de Brest-Litovsk. Las principales decisiones eran acordadas por los lí-



Los hombres fuertes de la redacción del Tratado de Versalles fueron (de iz. a d.) David Lloyd George, primer ministro británico, Vittorio Orlando, primer ministro italiano, Georges Clemenceau, primer ministro francés, y Woodrow Wilson, presidente de EEUU. Foto: Edward N. Jackson



Keynes (d.) defendió en París que no se obligara a los alemanes a pagar compensaciones muy elevadas, pero no le hicieron caso. Foto: Fondo Monetario Internacional

deres de las tres grandes naciones vencedoras: David Lloyd George, primer ministro británico; Georges Clemenceau, primer ministro francés; y Woodrow Wilson, presidente estadounidense.

### **Francia quiere una Alemania débil**

Francia, el único de los países vencedores que comparte frontera con Alemania, tenía como máximo obje-

tivo en la elaboración del tratado de paz que los alemanes quedaran tan debilitados que nunca pudieran volver a repetir una invasión como la que habían llevado a cabo.

Las diferencias del planteamiento francés respecto al británico y estadounidense sobre el futuro de Alemania lo expresó con total claridad el primer ministro galo, Clemenceau, cuando le dijo a Wilson: “América está lejos, protegida por el océano. Ni siquiera Napoleón pudo tocar a Inglaterra. Los dos estáis protegidos. Pero nosotros no lo estamos”.

Este sentimiento de vecindad amenazante de Alemania, los franceses pretendían conjurarlo con la creación de un estado colchón entre los dos países o colocando la frontera en el río Rin.

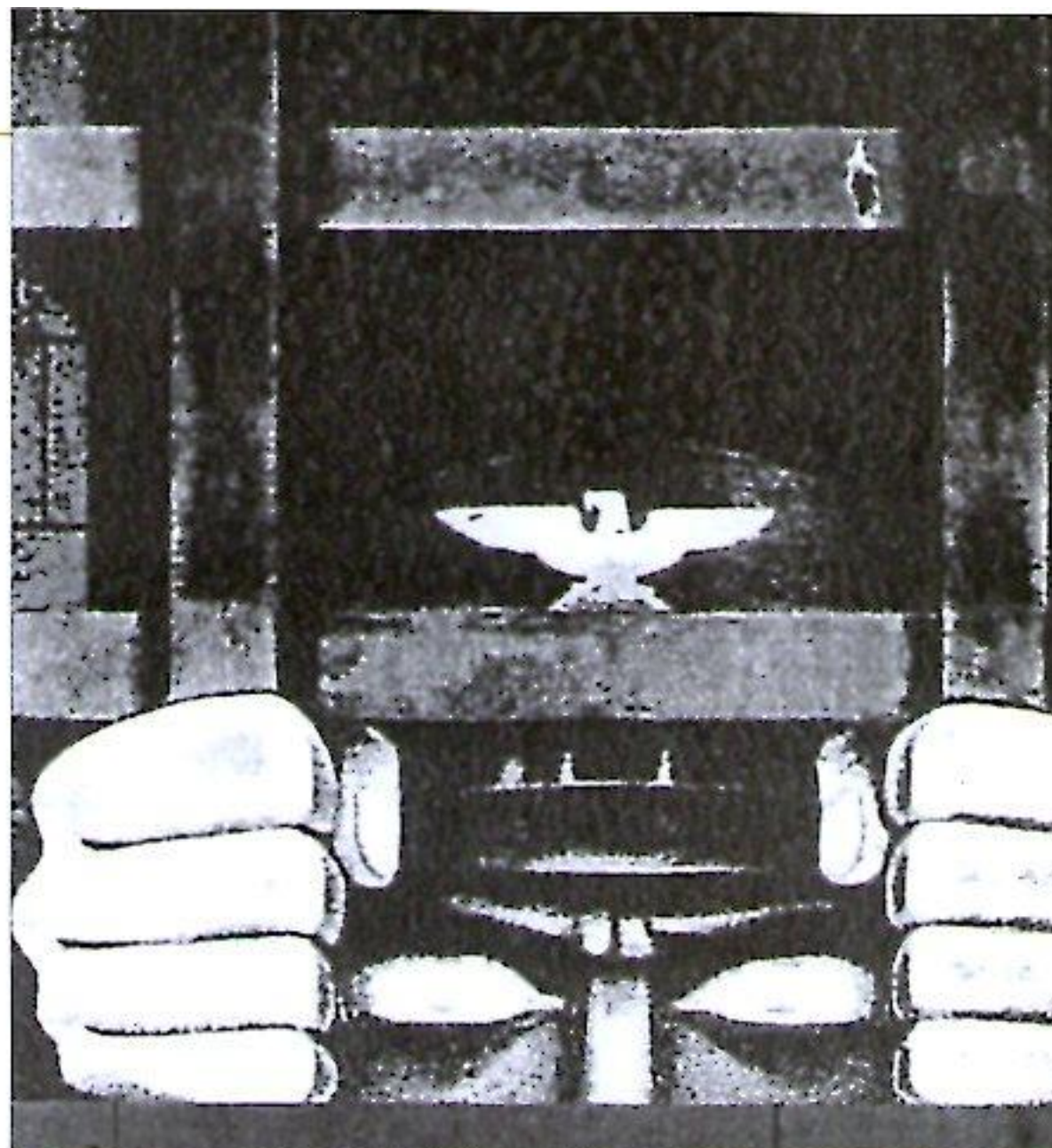
En el equipo que acompañaba en las negociaciones al primer ministro británico, Lloyd George, se encontraba John Maynard Keynes, un reconocido economista que había dirigido con acierto la política de créditos entre Gran Bretaña y sus aliados durante la guerra.

En las reuniones parisinas Keynes propuso que las compensaciones que tuvieran que pagar los alemanes no fueran, en ningún caso, tan altas como para impedir un nivel de vida aceptable para la población alemana. Keynes pedía que las indemnizaciones fueran moderadas para que Alemania pudiera importar los productos que necesita-

ra. Si los alemanes tenían problemas para importar, decía Keynes, no solo saldrán perjudicados ellos sino el conjunto de los países europeos que perderán la posibilidad de exportar sus productos a Alemania.

### **Keynes, crítico con Francia**

Keynes interpretaba que la directriz que llevaba Francia en las negociaciones de París no solo iba dirigida a buscar una compensación por las pérdidas de la guerra, sino a frenar los progresos que Alemania había conseguido frente a Francia desde 1870. Creía que esta política debilitadora



La caricatura, distribuida en Alemania, muestra una imagen simbólica del Ejército Alemán aprisionado e indefenso.

## **La historia humana**

### **Henry Gunther, el último muerto de la guerra**

El armisticio se firmó a las 5:10 de la mañana pero no iba a entrar en vigor hasta seis horas más tarde, a las 11:00.

Cuando cinco minutos antes de la aplicación del armisticio se levantó la niebla frente al pequeñísimo pueblo de Chaumont-devant-Damvillers, 20 kilómetros al norte de Verdún, un escuadrón estadounidense del 313 Regimiento descubrió que se encontraba en la línea de tiro de dos ametralladoras alemanas que defendían una carretera. Uno de los soldados del pelotón se llamaba Henry Gunther.

Era un estadounidense de Baltimore, de 23 años, que tenía motivos para intentar destacar. Se trataba de un joven guapo, de ojos claros, que caminaba tieso y lucía un gran bigote. Era



Henry Gunther actuó con total imprudencia para reivindicarse ante sus superiores y fue muerto cuando faltaba un minuto para acabar la guerra.



Los heridos y mutilados mantuvieron presente el horror de la guerra durante muchos años.

de la economía alemana debía evitarse para garantizar la recuperación global de Europa.

### Los “gemelos celestiales”

Pero en la delegación británica no prevaleció la opinión moderada de Keynes sino la del juez Lord Sumner y el banquero Lord Cunliffe, apodados “gemelos celestiales” porque siempre iban juntos, reclamaban que Alemania

## La historia humana

descendiente de alemanes y vivía en un barrio mayoritariamente alemán en el que al inicio de la guerra todos sus habitantes sintieron el accecho de los prejuicios antialemanes. Trabajaba en un banco y tenía una novia también descendiente de alemanes.

Tras ser llamado a filas fue nombrado sargento de suministros. Llegó a Francia en julio de 1918 y poco después escribió una carta a un amigo en la cual le narraba las “miserables condiciones” en las que vivía en el ejército y le aconsejaba que intentara evitar que le movilizaran. La carta fue interceptada por el censor militar y fue castigado con la degradación a soldado raso.

A partir de entonces Gunther se volvió reservado y taciturno, al mismo



Entre la firma del armisticio y su entrada en vigor, seis horas más tarde, fallecieron en el frente 2.738 soldados entre los dos bandos. Foto: John Warwick Brooke

pagara cifras astronómicas y en las reuniones soltaban las más duras sentencias con una sonrisa beatífica.

### Wilson, moderado

Keynes pensaba que Alemania debería pagar a Gran Bretaña un máximo de 3.000 millones de libras esterlinas. Los “gemelos celestiales”, en cambio, fijaron la cantidad exigible a Alemania en 24.000 millones de libras, lo que suponía ocho veces el Producto Interior Bruto alemán de antes de la guerra.



Wilson se oponía al trato duro contra Alemania que defendían Francia y Gran Bretaña. Foto: American official photographer

Los estadounidenses, por su parte, acudieron a la conferencia para defender un acuerdo a partir de los Catorce puntos que el presidente Wilson había propuesto un año antes. Se oponían al trato duro contra

tiempo que trataba de rehabilitarse ante sus superiores.

Cuando llegó al frente, a mediados del mes de septiembre, se ofreció antes de que pidieran voluntarios al oír que buscaban a un correo para hacer de enlace entre el regimiento y el centro de mando.

- Sargento, lo haré yo -dijo.

Cuando regresó de la primera misión llevaba una herida en un brazo que podría haberle supuesto causar baja e ir al hospital. Pero él no quiso dejar el frente.

A las 11 horas del 11 del 11, el día del armisticio, había una niebla intensa en la zona en que se encontraba el 313 Regimiento. Un mensajero que se acercaba a primera línea, llevando la noticia del armisticio, fue alcanzado por

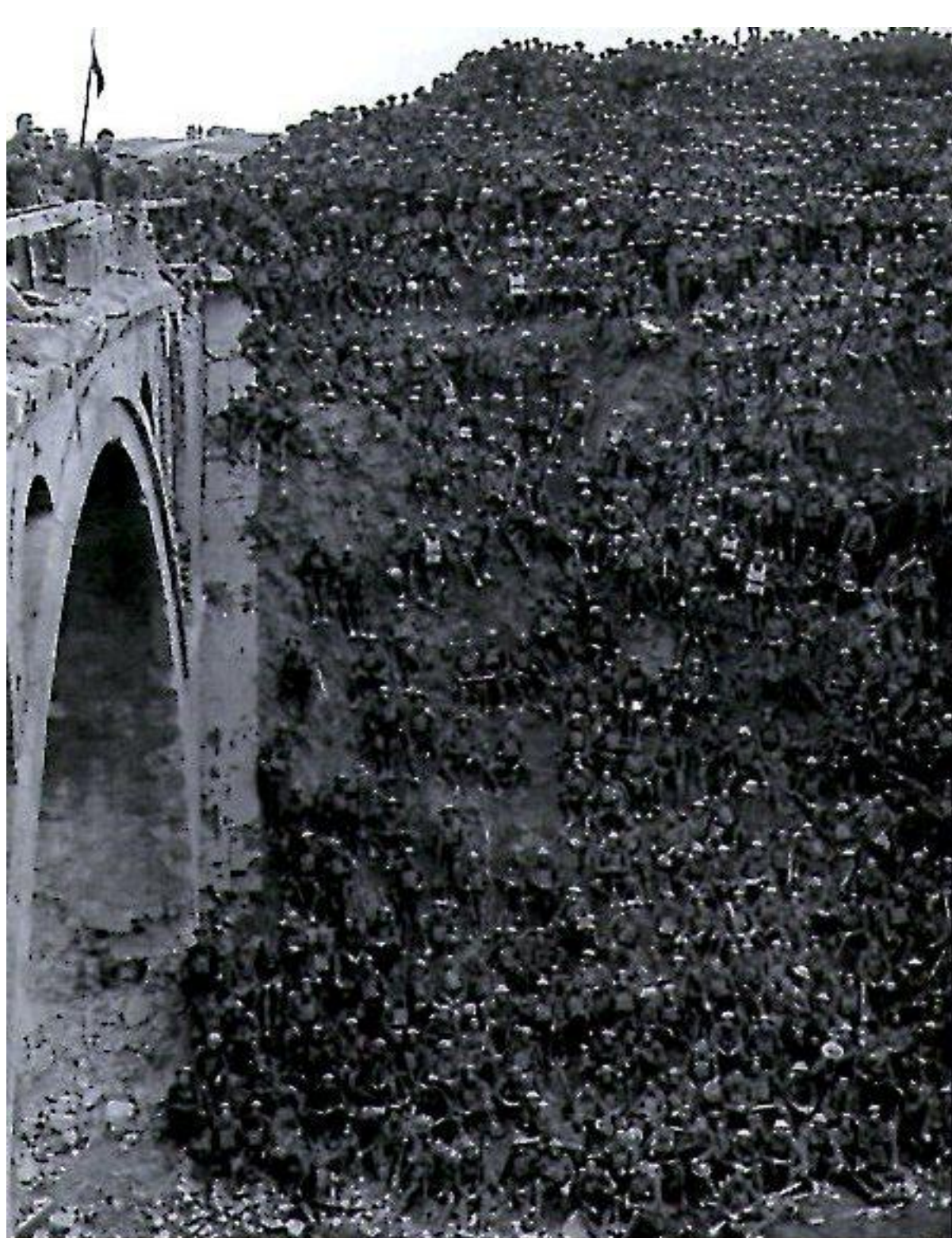
un disparo y murió antes de llegar al regimiento.

Cuando faltaban 16 minutos para las 11:00 otro mensajero logró alcanzar la línea del frente e informar que dentro de un cuarto de hora iba a terminar la guerra.

Poco después se levantó la niebla y Gunther y sus compañeros fueron vistos desde los puestos de las ametralladoras alemanas que custodiaban la carretera de Chaumont. Los germanos dispararon, con más intención de avisarles de que estaban en su línea de tiro, que de matarles a cinco minutos del armisticio.

Pero Gunther, que se había echado al suelo al oír los disparos, se levantó de nuevo y con el fusil y la bayoneta calada se puso a correr en dirección a uno de los nidos de ametralladora. Su compañero le





El general británico J V Campbell se dirige a sus hombres en el puente de Riqueval para explicarles el armisticio. Foto: David McLellan

Alemania que propugnaban Francia y Gran Bretaña y que, finalmente, acabaría imponiéndose. La preocupación de Wilson era la reconstrucción de la economía europea, basada en el libre comercio, el apoyo a la autodeterminación de los pueblos y la reglamentación de las relaciones coloniales, además de crear una Sociedad de Naciones que garantizara la paz. En definitiva, buscaba una “paz sin victoria”.

### Lentos progresos

El desarrollo de la conferencia avanzaba con una gran lentitud. Clemenceau, el primer ministro francés, mostró su indignación con la situación afirmando que Alemania había

## La historia humana

gritó que se echara al suelo. Los mismos alemanes le hicieron una señal con la mano para que volviera atrás mientras le chillaban en un mal inglés que retrocediera, que la guerra había terminado.

### 2.738 muertos el último día

Él no hizo caso a ninguna de las advertencias y siguió su ataque solitario y suicida contra el nido de ametralladoras, disparando a los alemanes. Tras un último intento de frenarle, los alemanes giraron la ametralladora hacia el atacante y abrieron fuego. Eran las 10:59; faltaba menos de un minuto para que estallara la paz.

Gunther recuperó, a título póstumo, el rango de sargento.

Pero él no fue el único muerto del último día de la guerra, ni mucho menos. Otros 10.943 soldados causaron baja este día, 2.738 de los cuales perdieron la vida, en las casi seis horas que transcurrieron desde la firma del armisticio hasta su entrada en vigor, según el historiador estadounidense Joseph Persico.

En muchos casos estas muertes fueron causadas por el deseo de los oficiales de aprovechar hasta el último momento para arrebatarse aunque solo fuera un palmo más de terreno al enemigo.

Pero este no fue el caso de Henry Gunther, el último muerto de la guerra, que falleció reivindicando su valentía ante sus superiores. ■

ganado la guerra en el aspecto industrial y comercial, ya que sus fábricas estaban intactas y sus deudas se cubrirían a través de “manipulación”. En poco tiempo, concluía, la economía alemana sería mucho más fuerte que la francesa.

### **Atentado contra Clemenceau**

Un mes después de iniciada la conferencia, Clemenceau sufrió un atentado. Un hombre disparó contra su coche cuando salía de su casa para dirigirse a una de las reuniones. Una bala le alcanzó sin afectar a ningún órgano vital y le quedó incrustada entre las costillas. El atacante fue reducido por la multitud, que trató de lincharlo. Se llamaba Louis-Emile Cottin y era un militante anarquista. Pálido, pero aún consciente, Clemenceau fue llevado a su casa donde dijo a su asistente: “Me han disparado por la espalda. Ni siquiera se han atrevido a dispararme de frente”. Los médicos consideraron que extraerle la bala resultaría demasiado peligroso y el proyectil permaneció alojado en su cuerpo durante el resto de su vida.

Una vez recuperado de la herida Clemenceau solía hacer broma sobre la puntería de su atacante. “Acabamos de ganar la guerra más terrible de la historia y aquí hay un francés que falla su blanco 6 de 7 veces disparando a quemarropa. Desde luego que este hombre debe ser castigado por hacer mal uso de su arma y por falta de



Georges Clemenceau sufrió un atentado a manos de un anarquista francés. Foto: Bain News Service

puntería. Sugiero que sea encerrado durante ocho años en una galería de tiro, con un intenso entrenamiento”.

Cottin fue juzgado y condenado a muerte. Pero los anarquistas organizaron una campaña a su favor, especialmente a través de la revista *Le Libertaire*, recordando que el hombre que antes de la guerra había asesinado al líder socialista francés Jean Jaurès solo había sido condenado a 10 años de cárcel, pese a haber consumado su propósito criminal. Finalmente la pena de muerte fue conmutada por la de 10 años de prisión. Liberado en 1924 se sumó a los militantes anar-

Pasa a la página 38

## Alemania pierde el 13% de territorio y Austria-Hungría se hace pedazos

Los alemanes ceden Alsacia, Lorena y una salida al mar para Polonia y del Imperio Austriaco nacen Hungría y Checoslovaquia

Europa en 1914



El mapa de Europa sufre un cambio radical en 1919 con el Tratado de Versalles. Los países más afectados son Alemania y Austria-Hungría, que ven notablemente recortado su territorio.

El Imperio Alemán cede a Francia las regiones de Alsacia y Lorena,

que le había ganado en 1871, tras la Guerra Franco-Prusiana. Por el este pierde parte de la Alta Silesia, la provincia de Poznan y Pomerania que pasan a formar parte de Polonia, abriendo un pasillo que proporciona una salida al mar a los polacos. Prusia Oriental queda separada del resto de

El Tratado de Versalles fue visto por Alemania como una gran humillación.  
Dibujo: 'Le Petit Journal'



### Europa en 1919

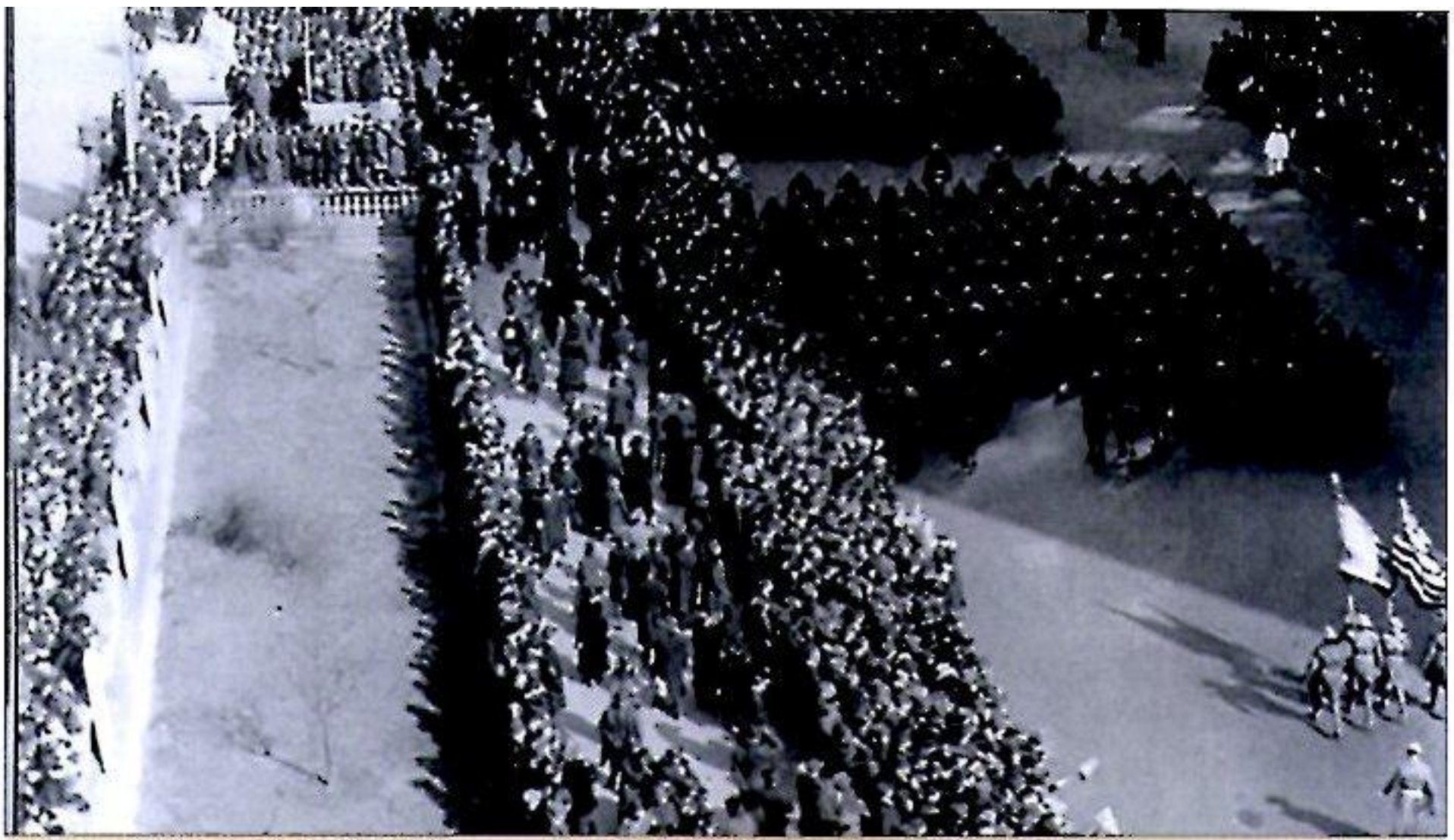


Alemania. Los alemanes deben abandonar, también, los territorios que se habían anexionado con el Tratado de Brest-Litovsk con la Unión Soviética. En total, el país pierde el 13% de su territorio.

El Imperio Austro-Húngaro se descompone. De él nacen Austria,

Hungría y Checoslovaquia, y cede territorio a Italia y a dos países recién nacidos, Polonia y Yugoslavia.

Rusia pierde Finlandia (1917) y Estonia, Letonia y Lituania (1918) a consecuencia de su derrota ante los Imperios Centrales y la Guerra Civil.



Tropas estadounidenses que participaron en el asalto a la Línea Hindenburg desfilan por la Quinta Avenida de Nueva York.

Viene de la página 35

quistas que luchaban en la Guerra Civil española, integrándose en la columna Durruti, y murió peleando en el Frente de Aragón.

### **El debate sobre las reparaciones**

En la comisión encargada de determinar qué cantidad debía cobrar cada uno de los aliados por reparaciones de guerra, los estadounidenses plantearon que las compensaciones solo debían ser por los daños causados a civiles y a sus propiedades, no por los gastos militares. Esto significaba que la mayor parte de las compensaciones serían para Francia, en cuyo territorio se habían desarrollado la mayoría de los combates.

Los británicos, por su parte, habían sufrido grandes pérdidas en sus fuerzas armadas pero pocos daños civiles. En este contexto, Lord Sumner, uno de los “gemelos celestiales”, planteó que las pensiones a las viu-

das de los soldados muertos debían considerarse como compensación por un daño causado a civiles. Los estadounidenses discreparon sobre este punto, considerando que los pagos a las viudas eran una compensación militar. Como no había forma de llegar a un acuerdo, la cuestión se trasladó al grupo de los Cuatro Grandes.

### **Las pensiones a las viudas**

El presidente Wilson rechazó el planteamiento de Lord Sumner de forma despreciativa. Entonces Lloyd George presionó a otras delegaciones y a miembros del grupo estadounidense que acabaron persuadiendo a Wilson de que las pensiones a las viudas debían ser contempladas como compensación militar. Esto aumentó considerablemente las cantidades que iban a recibir los británicos y, también, la suma que final-

mente deberían abonar los alemanes.

Mientras, otra comisión estudiaba qué cantidad global debería pagar Alemania. Los representantes británicos insistieron en la cifra de 25 millones de libras esterlinas. Pero los estadounidenses la consideraron excesivamente alta. Entonces los británicos redujeron la propuesta a 8 millones de libras. Esta cantidad siguió pareciéndoles exagerada a los norteamericanos.

### Una indemnización elevadísima

En una reunión posterior se recomendó que la cantidad a pagar por Alemania no pasara de los 5.000 millones de libras, pero Lloyd George se opuso temiendo que el Parlamento británico, dominado por sus adversarios los conservadores, le recriminara haber aceptado una cifra reducida. Los británicos y los franceses siguieron presionando a los americanos hasta conseguir que estos aflojaran en sus duras posiciones iniciales de imponer solo reparaciones limitadas.

Finalmente las indemnizaciones se fijaron en 132.000 millones de marcos-oro alemanes (6.600 millones de libras esterlinas), una cantidad que Alemania no podía pagar y que mu-



Soldados británicos heridos se dirigen hacia la retaguardia junto a un prisionero alemán. Foto: Ernest Brooks

chos economistas calificaron de excesiva.

### Asumir la culpa de la guerra

La delegación alemana llegó a Versalles el 29 de abril, encabezada por el ministro de Exteriores, Ulrich Graf von Brockdorff-Rantzau. Cuando los delegados conocieron las condiciones que dictaban los vencedores, incluida la cláusula de aceptar la culpa de haber originado la guerra, Brockdorff-Rantzau dijo a Clemenceau, Wilson y Lloyd George: "Nos pedís que confesemos que somos la única parte culpable de la guerra. Esta confesión en mi boca sería una mentira". Entonces presentaron una protesta por no haber podido intervenir en las negociaciones.

Los alemanes dijeron que firma-



Un submarino alemán U-Boot 155 apresado llega a Londres, manejado por marineros británicos, después del final de la guerra.

rían el tratado si se retiraban algunos artículos. Se les respondió que si no firmaban, las tropas aliadas cruzarían el Rin en 24 horas. El 28 de junio de 1919, día del quinto aniversario del asesinato de Francisco Fernando en Sarajevo, el Tratado de

Versalles fue firmado por todas las partes.

### **Cambios territoriales**

Francia recuperó Alsacia y Lorena, que había perdido en 1871. La región del Sarre, rica en minas de carbón,

## **El balance final**

# **10 millones de muertos por las armas**

Las armas presentadas a lo largo de esta obra se diseñaron y construyeron con un único fin: matar el máximo número de enemigos en el mínimo tiempo posible. ¿Lo consiguieron?

Sí. ¡Vaya si lo consiguieron! En la Primera Guerra Mundial las armas mataron directamente a alrededor de 10.000.000 de personas (sumando las muertes directas y los desaparecidos y civiles y militares) y dejaron heridos a otros 20.000.000 que muchas veces acabaron muriendo o tuvieron una vida llena de dolor.

Si no se toman en cuenta las armas sino otras consecuencias de la guerra, la cifra de muertos crece horriblemente. Por ejemplo, la gripe española que se desencadenó a finales de la contienda aumentó la cifra de muertos en la Primera Guerra Mundial con 28.000.000 más.

La gripe española no fue una consecuencia directa de la guerra, pero su difusión y virulencia sí que lo fue. Se desencadenó en EEUU pero se difundió rápidamente con el movimiento de las tropas y encontró el caldo de cultivo idóneo en la debilidad de los soldados por la incorrecta alimentación, el estrés del

pasó a ser administrada por la Sociedad de Naciones y explotada por los franceses para compensar la destrucción de muchas minas de Francia. La pretensión francesa de crear un estado colchón entre los dos países o de llevar la frontera común al Rin fue rechazada. Francia logró la desmilitarización del área del Rin (Renania) y la promesa angloamericana de apoyo en caso de una nueva agresión alemana.

### Se anula el Tratado de Brest-Litovsk

Alemania perdía, también, los territorios que se había anexionado con el Tratado de Brest-Litovsk con la URSS. En total, perdía 65.000 km<sup>2</sup> de terreno y 7 millones de habitantes.

En el este, Alemania tuvo que reconocer la independencia de Polonia, a la que cedió parte de la Alta Silesia,



A los alemanes se les dijo que si no firmaban el tratado las tropas aliadas cruzarían el Rin. En la foto, el Salón de los Espejos durante la firma. Foto: Helen Johns Kirtland y Lucian Swift Kirtland

la provincia de Poznan y Pomerania para crear un corredor que diera a los polacos una salida al mar. En total, más de 50.000 km<sup>2</sup> de territorio.

Las posesiones coloniales de Alemania en África fueron repartidas entre los aliados. Togolandia (Togo) y Camerún fueron transferidas a Francia, África Sudoccidental Alemana

combate y las duras condiciones de vida que los soldados debían soportar.

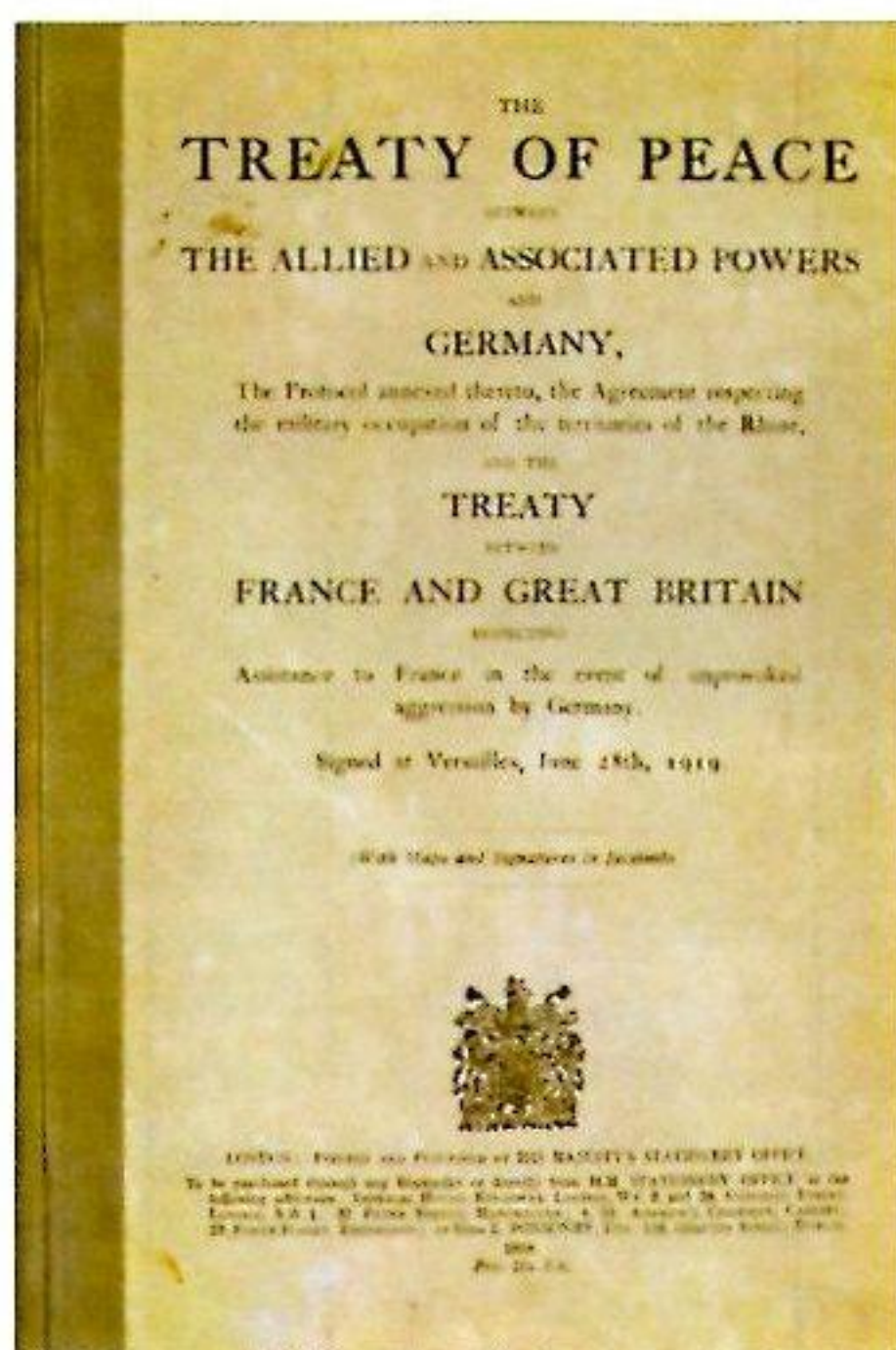
Tampoco están de acuerdo los historiadores sobre el número de víctimas civiles que causó la guerra, ya que, además de los muertos directos por bombardeos y otras acciones militares, también se deben contabilizar los muertos por causas indirectas, como la malnutrición que acompañó la contienda debido al corte de suministros que sufrió la población civil en la mayor parte de los países enfrentados.

La cifra de civiles muertos entre los dos bandos asciende a casi 7.000.000 de personas, muchos de ellos mujeres, niños y ancianos.

En su momento esta guerra tuvo

el dudoso mérito de ser una de las que contabilizó más muertos. Sin embargo, con posterioridad otro conflicto, la Segunda Guerra Mundial, superó esas cifras y las dejó casi en ridículo ya que el número de víctimas de esta última se estima entre los 40 y los 70 millones, según las diferentes fuentes.

En definitiva, la “Guerra que debía terminar con todas las guerras”, como se conoció durante un tiempo a la Primera Guerra Mundial, dejó abiertas las puertas a otro conflicto que vendría 20 años después y que, aunque parezca mentira, fue todavía más sangrante y minimizó el número de fallecidos de la que en su momento fue calificada, inocentemente, como la Gran Guerra. ■



Portada del Tratado de Versalles, en su versión inglesa.

(Namibia) pasó a manos de Sudáfrica y África Oriental Alemana se dividió: Ruanda y Burundi fueron adjudicadas a Bélgica, Tanzania fue para Gran Bretaña y Mozambique para Portugal. Las posesiones alemanas en Shandong (China) y las del Pacífico al norte del Ecuador pasaron a Japón, las del Pacífico al sur del Ecuador fueron para Australia, excepto la Samoa Alemana, que fue adjudicada a Nueva Zelanda.

### Restricciones militares

El volumen del Ejército Alemán quedó limitado a 100.000 hombres, encuadrados en un máximo de siete divisiones de infantería y tres de caballería. Las escuelas militares quedaron limitadas a tres, una para cada arma, y fue abolido el reclutamiento forzoso.

### Cantidad total de muertos y heridos

| País                                        | Total movillizados | Muertos   | Heridos   | Desaparecidos | Total bajas | Bajas como % de movillizados |
|---------------------------------------------|--------------------|-----------|-----------|---------------|-------------|------------------------------|
| <b>Aliados y otros países colaboradores</b> |                    |           |           |               |             |                              |
| Rusia                                       | 12.000.000         | 1.700.000 | 4.950.000 | 2.500.000     | 9.150.000   | 76,3                         |
| Reino Unido                                 | 8.904.467          | 908.371   | 2.090.212 | 191.652       | 3.190.235   | 35,8                         |
| Francia                                     | 8.410.000          | 1.357.800 | 4.266.000 | 537.000       | 6.160.800   | 73,3                         |
| Italia                                      | 5.615.000          | 650.000   | 947.000   | 600.000       | 2.197.000   | 39,1                         |
| Estados Unidos                              | 4.355.000          | 116.516   | 204.002   | 4.500         | 323.018     | 7,1                          |
| Japón                                       | 800.000            | 300       | 907       | 3             | 1.210       | 0,2                          |
| Rumanía                                     | 750.000            | 335.706   | 120.000   | 80.000        | 535.706     | 71,4                         |
| Serbia                                      | 707.343            | 45.000    | 133.148   | 152.958       | 331.106     | 46,8                         |
| Bélgica                                     | 267.000            | 13.716    | 44.686    | 34.659        | 93.061      | 34,9                         |
| Grecia                                      | 230.000            | 5.000     | 21.000    | 1.000         | 27.000      | 11,7                         |

Renania debía quedar desmilitarizada, y sus fortificaciones, destruidas hasta 50 kilómetros al este del Rin. Se prohibía que Alemania participara en el comercio de armas, se le limitaba el número de armas y se le prohibía la construcción de armas químicas, tanques, aviones militares y submarinos.

### La Sociedad de Naciones

El tratado fijó la creación de una Sociedad de Naciones, organización pensada para arbitrar los conflictos internacionales. Igualmente preveía establecer una Oficina Internacional del Trabajo para regular los horarios laborales, fijando unas horas máximas de trabajo



Momento de la firma de la paz en el Salón de los Espejos del Palacio de Versalles, en 28 de junio de 1919. Pintura: William Orpen

| País                                              | Total movili-<br>zados | Muertos   | Heridos    | Desapare-<br>cidos | Total bajas | Bajas como<br>% de movili-<br>zados |
|---------------------------------------------------|------------------------|-----------|------------|--------------------|-------------|-------------------------------------|
| Portugal                                          | 100.000                | 7.222     | 13.751     | 12.318             | 33.291      | 33,3                                |
| Montenegro                                        | 50.000                 | 3.000     | 10.000     | 7.000              | 20.000      | 40,0                                |
| <b>TOTAL</b>                                      | 42.188.810             | 5.142.631 | 12.800.706 | 4.121.090          | 22.062.427  | 52,3                                |
| <b>Alemania y Austria-Hungría más sus aliados</b> |                        |           |            |                    |             |                                     |
| Alemania                                          | 11.000.000             | 1.773.700 | 4.216.058  | 1.152.800          | 7.142.558   | 64,9                                |
| Austria-Hungría                                   | 7.800.000              | 1.200.000 | 3.620.000  | 2.200.000          | 7.020.000   | 90,0                                |
| Turquía                                           | 2.850.000              | 325.000   | 400.000    | 250.000            | 975.000     | 34,2                                |
| Bulgaria                                          | 1.200.000              | 87.500    | 152.390    | 27.029             | 266.919     | 22,2                                |
| <b>TOTAL</b>                                      | 22.850.000             | 3.386.200 | 8.388.448  | 3.629.829          | 15.404.477  | 67,4                                |
| <b>SUMA TOTAL</b>                                 | 65.038.810             | 8.528.831 | 21.189.154 | 7.750.919          | 37.466.904  | 57,5                                |

Fuente: pbs.org. WWI Casualty and Death Tables



Una multitud se manifestó frente al Reichstag para protestar contra el Tratado de Versalles el 15 de mayo de 1919. Foto: Bildarchiv Preußischer Kulturbesitz

por día y por semana, la prevención del desempleo, un salario mínimo y una protección sanitaria para los trabajadores.

Clemenceau perdió las siguientes elecciones por no haber satisfecho todas las demandas de los franceses. Foch, considerando que las restricciones territoriales impuestas a Alemania eran demasiado suaves, declaró: “Esto no es una paz. Es un armisticio para 20 años”.

### Un “plan asesino”

El nuevo canciller alemán Philipp Scheidemann, en un apasionado discurso ante la Asamblea Nacional, calificó el tratado de “plan asesino”. Pero, considerando que si no firmaban se reemprendería la guerra, el Gobierno aprobó el tratado y la

Asamblea Nacional lo ratificó por 237 votos a favor y 138 en contra.

La idea de que Alemania había sido “apuñalada por la espalda” se esparció en los ambientes conservadores y nacionalistas. Se culpó de traicionar al país a los políticos de la República de Weimar, que apoyaron el tratado, así como a socialistas, comunistas y judíos, igual que a los promotores de las huelgas y revueltas que sacudieron el país en 1918.

Alemania había firmado el tratado de paz pero no se sentía en paz ni consigo misma ni con el mundo. Keynes dijo que el tratado impuesto a Alemania era un *castigo cartaginés*, como el que Roma aplicó a Cartago tras las Guerras Púnicas: esclavizó a sus ciudadanos, destruyó la ciudad y sembró los campos de sal. ■

## Las películas

## El encargado de elegir al soldado desconocido

## La vida y nada más

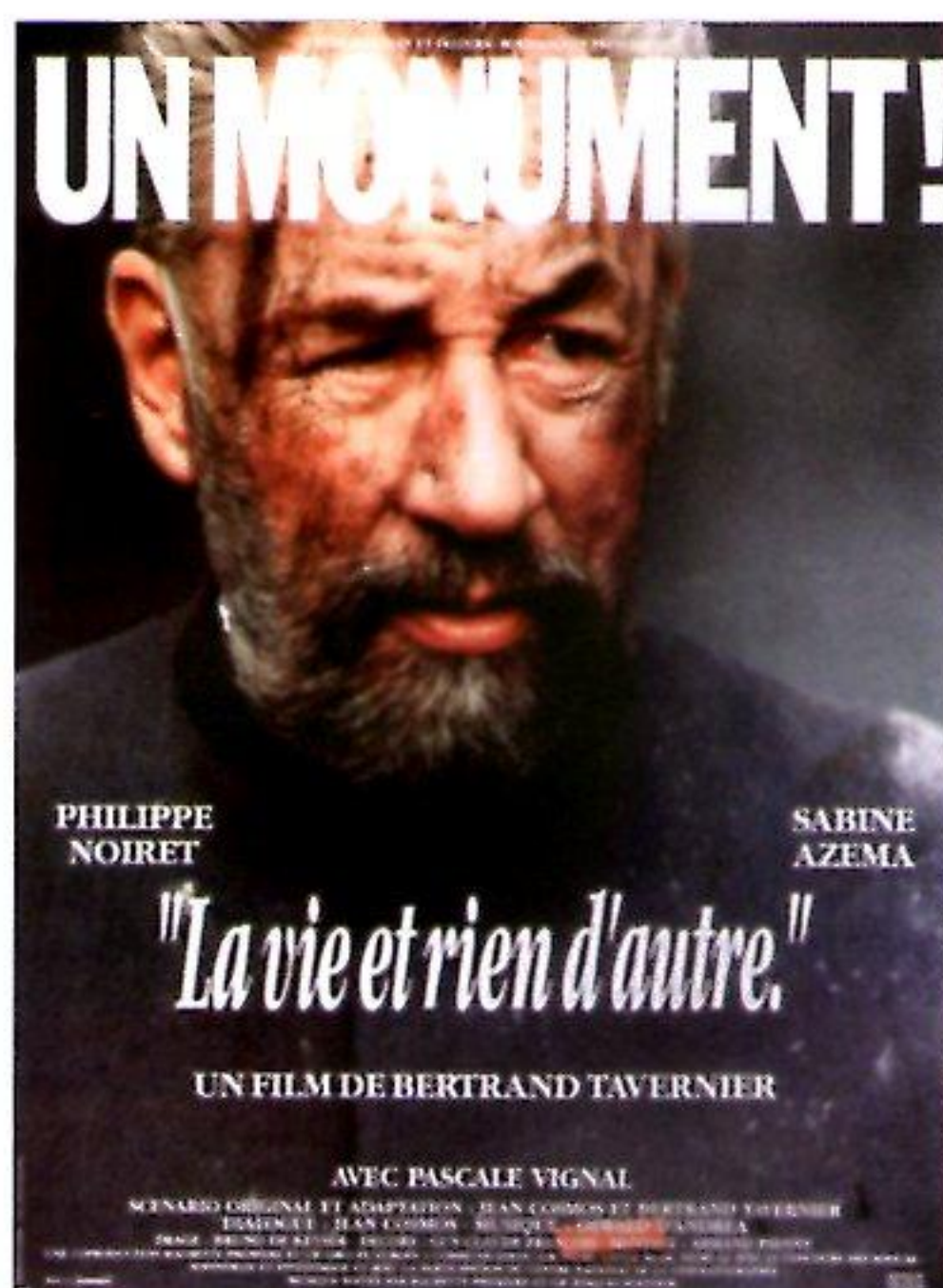
*(La vie et rien d'autre)*

Dir. Bertrand Tavernier.

Con Philippe Noiret, Sabine Azéma,

Pascale Vignal, Maurice Barrier.

(Francia, 1989)



Dos años después de la guerra, el comandante Delaplane (Philippe Noiret) debe reunir los datos de los soldados franceses desaparecidos, unos 350.000. El Gobierno Francés ha decidido levantar un memorial al soldado desconocido bajo el Arco del Triunfo de París y encarga a Delaplane que elija uno de los cuerpos de los soldados que no han podido ser identificados para ser enterrado en el monumento.

Delaplane pone en marcha una investigación entrevistando a familiares de militares desaparecidos, que quieren saber si su ser amado sigue con vida o no. Entre los personajes que entrevista se encuentra una dama parisina de la alta sociedad que busca a su marido viajando en una limusina, una joven profesora que indaga sobre la suerte de su novio desaparecido en la Batalla de Verdún.

Mientras hace esta tarea es presionado para que acabe pronto porque el país tiene ya otras necesidades urgentes, como construir los monumentos a los soldados y también concentrarse en la reconstrucción de la economía nacional.

Pero él quiere hacer bien su trabajo, identificando al mayor número posible de desaparecidos, desentendiéndose de quienes quieren aprovecharse de la situación de las víctimas.

## Las películas

# El fin de la guerra, según el Gordo y el Flaco

## Veinte años después o Cabezas de chorlito

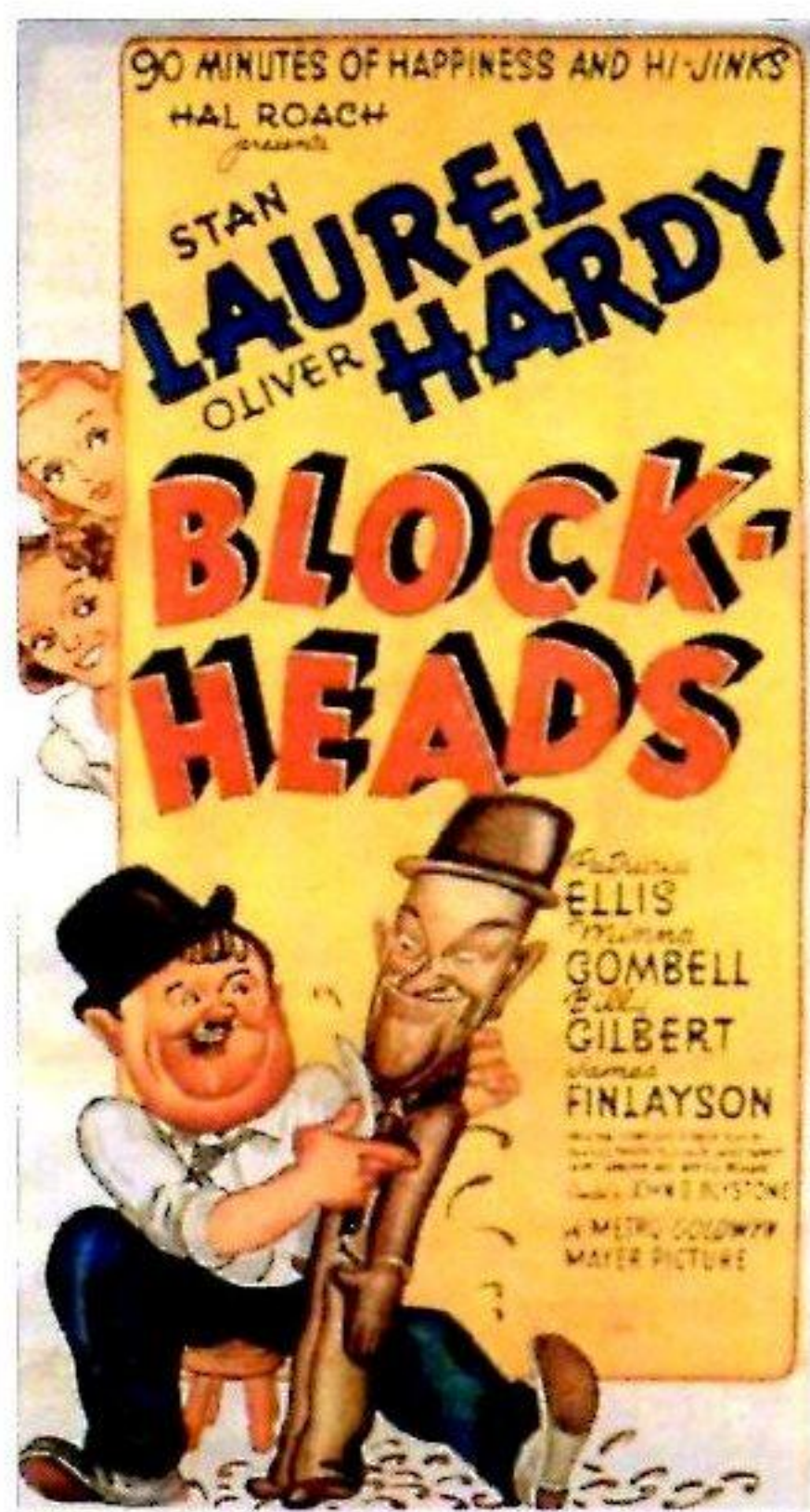
(*Block-Heads*)

Dir. John G. Blystone

Con Stan Laurel, Oliver Hardy,

Patricia Ellis y Minna Gombell.

(EEUU, 1938)



Un grupo de soldados estadounidenses se dispone a iniciar un ataque desde una trinchera. El oficial al mando ordena al soldado Stan (Stan Laurel) que se quede de guardia en la trinchera.

Pasan 20 años y el soldado sigue vigilando la trinchera sin saber que la guerra ha terminado. Cuando ve acercarse un avión le dispara. El piloto aterriza y va a averiguar quién ha sido el que le ha tiroteado. Cuando descubre que hay un soldado que lleva 20 años haciendo guardia no se lo puede creer y lo lleva en su avión de vuelta a casa.

Ollie (Oliver Hardy), el amigo que tenía el soldado en la trinchera, se entera de que su compañero ha sido hallado vivo y va a reencontrarse con él. A partir de este momento se producen una serie de malentendidos entre los dos antiguos camaradas.

Ollie lleva a su amigo a su casa para invitarlo a comer, lo cual provoca el enfado de su esposa. Indignada porque su marido lleva a su casa a un vagabundo, se marcha. Los dos viejos amigos intentan hacer la comida ellos mismos, provocando grandes destrozos. Finalmente consiguen la ayuda de una vecina para reconducir la situación. Pero la vecina que intenta ayudarles a hacer la comida acaba empapada por culpa de un tazón de ponche que le cae encima. Para que la señorita pueda vestir ropa seca, Ollie le presta uno de sus enormes pijamas. Entonces regresa la esposa porque su coche ha tenido una avería. Los dos amigos intentan esconder a la vecina para que la esposa no descubra que ha llevado a otra mujer a su casa.

## La canción

## Balada del soldado 'herido' por una enfermera

Las canciones relacionadas con la guerra no siempre son heroicas. A veces se limitan a buscarle el lado divertido, como *I don't want to get well*, un tema dedicado a un soldado herido primero por una bala en el frente y después por una hermosa enfermera en el hospital. Fue escrita en 1917 por Howard Johnson, un pianista de los teatros de Boston que sirvió en la marina de EEUU durante la guerra, y Harry Pease, que compuso canciones para Frank Sinatra y Louis Prima. La música es de Harry Jentes, intérprete de vodevil y compositor de música popular.

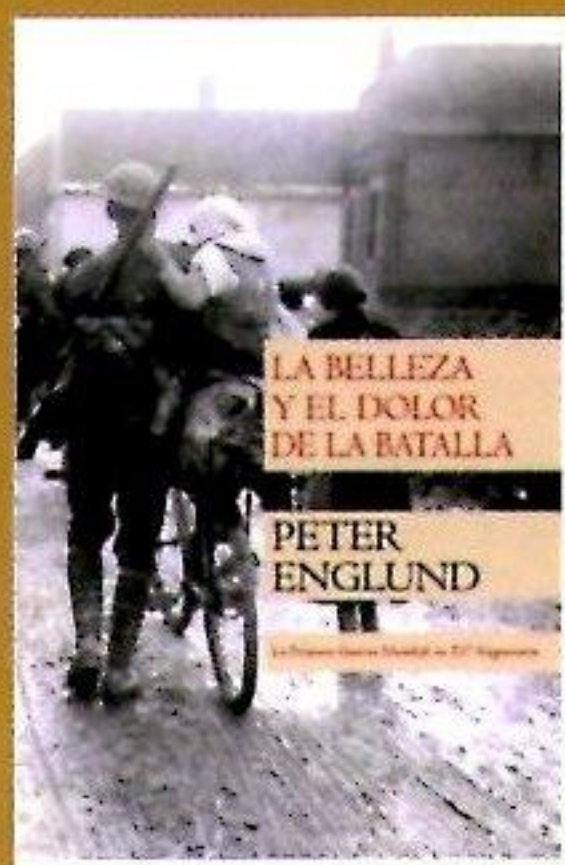
**I don't want to get well** (*fragmento*)  
(*en inglés*)

I just received an answer to a letter I wrote,  
From a pal who marched away.  
He was wounded in the trenches somewhere in  
France  
and I worried about him night and day.  
"Are you getting well," was what I wrote.  
This is what he answered in his note:  
  
"I don't want to get well, I don't want to get well,  
I'm in love with a beautiful nurse.  
Early ev'ry morning, night and noon,  
The cutest little girlie comes and  
feeds me with the spoon.  
  
I don't want to get well, I don't want to get well,  
I'm glad they shot me on the fighting line, fine.  
The Doctor says that I'm in bad condition,  
but oh! oh! oh! I've got so much ambition.  
  
I don't want to get well, I don't want to get well,  
For I'm having a wonderful time.

**Yo no quiero curarme** (*fragmento*)  
(*en español*)

Acabo de recibir la respuesta a una carta que  
escribí, de un amigo que se marchó  
y fue herido en las trincheras en algún lugar de  
Francia.  
Me preocupé por él noche y día.  
"¿Te estás curando?", le pregunté  
y él me respondió en una nota:  
  
"Yo no quiero curarme, yo no quiero curarme,  
estoy enamorado de una hermosa enfermera.  
Cada mañana temprano, por la noche y al medio-  
día,  
la más hermosa chiquilla viene y  
me alimenta con la cuchara.  
  
Yo no quiero curarme, yo no quiero curarme.  
estoy encantado de que me dispararan en la línea  
de fuego, estoy bien.  
El doctor dice que estoy en malas condiciones,  
pero Oh, Oh, Oh, tengo tanta ambición.  
  
Yo no quiero curarme, yo no quiero curarme,  
porque me lo estoy pasando maravillosamente".

## El libro



## 20 vivencias de la guerra

### La belleza y el dolor de la batalla

*Peter Englund*

El libro recoge el testimonio de 20 personas de los dos bandos que narran sus vivencias y estados de ánimo en distintas situaciones. Unos en el Frente Occidental, otros en los Alpes, los Balcanes, África o Mesopotamia. Unos caen en combate, otros son hechos prisioneros, algunos se convierten en héroes, los hay que acaban transformados en piltrafas humanas y uno que termina loco en un psiquiátrico. Peter Englund compone en *La belleza y el dolor de la batalla* (Roca Editorial, 2011) un mosaico humano que refleja la guerra desde dentro a partir de cartas, diarios y testimonios directos.

## El poema

### Laurence Binyon

#### A los caídos (*fragmento*)

*Laurence Binyon*

Marcharon con canciones hacia la batalla, eran jóvenes.  
Los miembros tensos, la mirada clara, inmutable y brillante.  
Se mantuvieron firmes hasta el fin contra toda probabilidad,  
cayeron con la cara mirando al enemigo.

Ellos no envejecerán, como nosotros los que podemos envejecer:  
la edad no les pesará ni los años les condenarán.  
A la puesta del sol y por la mañana  
les recordaremos.

Ya no se mezclarán de nuevo con sus compañeros sonrientes;  
ya no volverán a sentarse en las mesas familiares del hogar;  
ya no tendrán sitio en nuestras tareas de cada día;  
duermen lejos de las costas de Inglaterra.



Dibujo: William Strang

### Laurence Binyon

*El poeta británico Laurence Binyon estaba a punto de cumplir los 45 años cuando estalló la guerra. No pudo luchar en el frente pero trabajó como voluntario en un hospital en Francia. Entre los poemas que dedicó a la guerra destaca 'A los caídos', que aún hoy en día es leído en las ceremonias del Remembrance Sunday (Domingo de recuerdo) que se celebra cada año en el Reino Unido el domingo más cercano al 11 de noviembre, el día del aniversario del armisticio.*

\*\*\*  
PRIMERA  
GUERRA  
MUNDIAL  
100 AÑOS

TÍTULOS DE LA COLECCIÓN

- Los antecedentes
- El inicio de la guerra
- El frente se estabiliza
  - A bayoneta calada
  - La gran ofensiva
- La guerra en el aire
- La guerra en el mar
  - Leyendas y espías
- Malestar en el frente
  - La revolución rusa
  - La última ofensiva
  - **Llega la paz**